



Programmübersicht

Hydraulik manuelle		Druckbereich [bar]	Seite
	711E35004-1	350	19.8
3	711E35012-1	350	19.8

Luft-Hydraulische Systeme		Druckbereich [bar]	Seite
*	70101-1	230	19.6
	70104-1	225	19.6
4	70104-2	210	19.7
	70130	210	19.9
	70130-Y12	350	19.9
	70130-Y12-F	350	19.10
	70130-Y12-H	350	19.11
	70130-YHW1DP	360	19.12
	713E	150-600	19.13
	713D	150-600	19.13

Elektro-Hydraulische Systeme		Druckbereich [bar]	Seite
	718D3500201	350	19.15
	718D3500402	350	19.15
7	718D2000402	200	19.15

Sonderhydraulik		Druckbereich [bar]	Seite
٠	70-HC2D	380-800	19.17
	Mengenteiler	300	19.18

Hydraulik-Einschraubzylinder einfachwirkend		Spannkraft bei 100 bar [kN]	Seite
	721E08101-1	0,4	19.19
	721E12101-1	1,1	19.19
	721E16121-1	1,9	19.19
	721E20161-1	2,8	19.19
	721E20401-1	2,7	19.19
	721E25155-1	4,7	19.21
	701E0E141 1	4.7	10 10



721E08101-1	0,4	19.19
721E12101-1	1,1	19.19
721E16121-1	1,9	19.19
721E20161-1	2,8	19.19
721E20401-1	2,7	19.19
721E25155-1	4,7	19.21
721E25161-1	4,7	19.19
721E25255-1	4,6	19.21
721E25401-1	4,6	19.19
721E25405-1	4,6	19.21
721E32161-1	7,8	19.19
721E38125-1	10,9	19.21
721E38255-1	10,9	19.21
721E38505-1	10,8	19.21
721E40161-1	12,2	19.19
721E40401-1	12,0	19.19
721E50251-1	19,1	19.19
721E50255-1	19,1	19.21

	chraubzylinder wirkend	Spannkraft bei 100 bar [kN]	Seite
	721D25501-1	4,8	19.23
	721D32501-1	7,9	19.23
	721D40501-1	12,3	19.23
	721D50501-1	19,3	19.23
	725D35151-2	9,6	19.25
A = A - A	725D50151-2	19,6	19.25
	725D63171-1	31,2	19.25
	725D80151-1	50,3	19.25

Hydraulik-Blockzylinder einfachwirkend		Spannkraft bei 100 bar [kN]	Seite
A	722E16202-1	1,9	19.27
	722E25202-1	4,6	19.27
•	722E32202-1	7,7	19.27
	722E40202-1	12,0	19.27
	722E50202-1	18,9	19.27

Hydraulik-Blockzylinder doppeltwirkend		Spannkraff bei 100 bar [kN]	Seite
	722D16162-1	2,0	19.29
	722D16502-1	2,0	19.29
	722D25202-1	4,8	19.29
	722D32252-1	7,9	19.29
	722D32502-1	7,9	19.29
• • •	722D40252-1	12,3	19.29
	722D40992-1	12,3	19.29
. 0	722D50252-1	19,3	19.29
. 0	722D50502-1	19,3	19.29
	722D50992-1	19,3	19.29
	722D63252-1	30,0	19.29
	722D63502-1	30,0	19.29
	722D63802-1	30,0	19.29







-

Programmübersicht

19.



Hydraulik-Hohll doppeltv		Spannkraft bei 100 bar [kN]	Seite
	7411-2	8,6	19.33
	7412-2	12,9	19.33
	7413-2	18,1	19.33
0	7414-2	26,2	19.33
	723D38102-2	8,6	19.33
	723D48152-2	12,9	19.33
	723D57242-2	18,1	19.33
	723D68242-2	26,2	19.33

Hydraulik-Schwenkspannzylinder doppeltwirkend		Spannkraft bei 100 bar [kN]	Seite
A	726D25221-2	1,9	19.36
	726D32321-2	3,4	19.36
3	726D40341-2	5	19.36
	726D25222-2	1,9	19.37
	726D32322-2	3,4	19.37
	726D40342-2	5	19.37

Hydraulik-Schwei doppeltv		Spannkraft bei 30 bar [kN]	Seite
	726D32243-2	1	19.38
	726D32373-2	1	19.38
4	726D50293-2	1,9	19.38
10	726D50393-2	1,9	19.38
	726D32244-2	1	19.39
	726D32374-2	1	19.39
	726D50294-2	1,9	19.39
U	726D50394-2	1,9	19.39
	726D25082-5	0,5	19.40
	726D32122-5	1,0	19.40
	726D50162-5	1,9	19.40
	726D63242-5	2,9	19.40
•	726D25083-5	0,5	19.41
	726D32123-5	1,0	19.41
	726D50163-5	1,9	19.41
	726D63243-5	2,9	19.41
	726D25084-5	0,5	19.42
1	726D32124-5	1,0	19.42
	726D50164-5	1,9	19.42
	726D63244-5	2,9	19.42

	Hydraulik-Hebelspannzylinder doppeltwirkend					
Ela.	732D16HSZY-01	1,5	19.47			
	732D25HSZY-01	3,9	19.47			
0	732D40HSZY-01	9,5	19.47			

Hydraulik-S doppeltv	Spannkraft bei 100 bar [kN]	Seite	
	70622-D1	6,5	19.49
	70622-DA	6,5	19.49

Hydraulik-Kı einfach-/ dop		Spannkraft bei 100 bar [kN]	Seite
T	70622-D1	5,0	19.50
I	70622-DA	5,0	19.50

Hydraulik-Nied einfachw		Spannkraft bei 100 bar [kN]	Seite
56	733E03701-1	3,7	19.51
100	733E03702-1	3,7	19.51

Hydraulik-Abs	stützzylinder	Spannkraft bei 100 bar [kN]	Seite
<u>&</u>	724E160811-1	2,5	19.52
	724E160812-1	2,5	19.52
	724E201232-1	2,8	19.53
	724E301232-1	4,7	19.53
	724E401632-1	7,0	19.53
D	724E201242-1	2,8	19.54
	724E301242-1	4,7	19.54
	724E401642-1	7,0	19.54

Drehdurchf	ührungen	Seite
	70-DR20-1	19.56
(6:5)	70-DR20-2	19.56
0	70-DR40-1	19.56
	70-DR40-2	19.56
	70-DR60-1	19.56
	70-DR60-2	19.56









Beschreibung

Allgemeines

Das Spannen von Werkstücken zur maschinellen Bearbeitung beeinflußt in mehrfacher Hinsicht die Qualität der Erzeugnisse, die Fertigungszeiten, den Ausnutzungsgrad der Maschinen sowie die Sicherheit der Bedienungsperson und der Fertigungsanlagen. Sicheres Spannen und schneller Werkstückwechsel stehen im Vordergrund. Die Spannkräfte müssen so ausreichend bemessen sein, daß sie auch wechselnde Belastungen der Werkstücke sicher aufnehmen können.

Forderung an moderne Spannmittel:

- einfache, schnelle und sichere Handhabung
- · vielseitig und wiederverwendungsfähig
- · leicht austauschbar
- niedrige Kosten pro Spannstelle
- hohe Fertigungszahl pro Zeiteinheit
- hohe Qualität der bearbeiteten Werkstücke Wirtschaftlichkeit und Rationalisierungseffekt hängen wesentlich von der Wahl der richtigen Spannmittel ab. Das elektro- und luft-hydraulische Kraft-Spann-System von DE-STA-CO erfüllt diese Forderungen und hilft bei der Lösung der vielfältigen Spannprobleme.

Das System

Bei den in diesem Katalog vorgestellten Kraftquellen, Spannelementen und Zubehör handelt es sich um Produkte, die alle grundsätzlichen Anforderungen erfüllen, die an ein modernes Spannsystem gestellt werden. Das System kann an jedes Druckluft-, Hydraulik- und elektrische Leitungsnetz angeschlossen werden. Steht keine dieser Energiequellen zur Verfügung, kann der notwendige Spanndruck durch eine Hydraulik-Handpumpe erzeugt werden (z.B. in kleineren Werkstätten und auf Baustellen). Vorzüge und Wirkungsweise des Systems bleiben von der Wahl der Energiequelle unberührt. Das Spannsystem arbeitet mit Hochdruck-Hydraulik, es ist in der Lage, große Spannkräfte mit relativ kleinen Spannelementen zu übertragen. Daraus ergibt sich der Vorteil kleiner und beweglicher Vorrichtungen. Ein besonderer Vorteil dieses elektro- und luft-hydraulischen Kraft-Spann-Systems ist der Einsatz sowohl in großen Produktionsanlagen mit hoher Kapazität als auch in der Kleinserienfertigung. Eine weitere Einsatzmöglichkeit ist der Taktbetrieb an Werkzeugmaschinen. Mit den Spannelementen kann gleichzeitig an verschiedenen, entfernten Punkten mit nur einem Steuerventil gespannt werden. Die Vielseitigkeit des Systems und das umfangreiche Zubehör lassen eine rationelle Spannung auch komplizierter und unregelmäßig geformter Teile zu. Die Spanndrücke sind beliebig oft wiederholbar. Alle Elemente des Systems werden ab Werk mit den international üblichen Rohr- bzw. NPT-Gewindeanschlüssen geliefert. Der Übergang auf die jeweils andere Gewinde- oder Verschraubungsart erfolgt bei NPT-Gewinde durch kostenlos mitgelieferte Adapter bzw. Verschraubung.

Montage und Anschluß

Einrichtung, Montage und Anschluß können ohne Spezialwerkzeuge einfach und schnell durchgeführt werden. Die Kraftquellen, wie Druckübersetzer, Luft-Hydraulik Pumpen bzw. Elektro-Hydraulik-Pumpen, werden an das vorhandene Druckluft- oder an das elektrische Leitungsnetz angeschlossen. Von den Kraftquellen erfolgt der Anschluß an die Spannelemente. Die Spannelemente können auch direkt an ein Hydrauliknetz angeschlossen werden. Hierbei ist zu beachten, daß der Druck aus dem Hydrauliknetz den max. Betriebsdruck der jeweiligen Spannelemente nicht übersteigt. Das Spannsystem ist vor Inbetriebnahme am höchsten Punkt des Systems zu entlüften. In den jedem Element beigefügten Montageanleitungen wird dieser Arbeitsgang ausführlich beschrieben.

Hinweise über Dichtungen

Alle verwendeten Dichtungen sind aus dem Material BUNA N gefertigt. Dieses Material eignet sich für Gase, Luft, Hydrauliköle und für Flüssigkeiten auf Mineralölbasis (Wasser-Glykol-Mischungen). Das Material BUNA N ist nicht geeignet für schwer entflammbare Hydraulikflüssigkeiten, Bremsflüssigkeiten, Ketone und Säuren. Auch sind viele Kühlmittel nicht mit diesen Dichtungen kompatibel. Kühlmittel können Dichtungen verhärten oder aufweichen, so dass Verschmutzungen eindringen können. BUNA N-Dichtungen sind für eine Betriebstemperatur von max. 110°C ausgelegt. Bei höheren Betriebstemperaturen müssen VITON-Dichtungen mit einer Betriebstemperatur von max. 210°C eingesetzt werden. Die Dichtungen sind bis zu einer Hubgeschwindigkeit von V max. = 0,5 m/s ausgelegt.

Ölempfehlung

Hydraulik-Öl: HLP nach DIN 51524 Teil 2.

Viskositätsbereich:

min. 22 mm2/S, max. 68 mm2/s bei 40°–50°C Betriebstemperatur

Empfohlene Viskositätsklasse:

ISO VG 32 oder VG 46 DIN 51519.

Filterung:

nur gefiltertes Hydrauliköl 25 µm absolut verwenden.











SI-Einheiten, Anschlußbeispiel

19.5



Hinweis über technische Einheiten (SI-Einheiten)

Kraft

Nach dem internationalen Einheitssystem SI wird die Kraft in Newton (N) angegeben. Die früher verwendete Einheit kp ist nicht mehr zulässig. Ein Newton ist die Kraft, die einem Körper der Masse 1 kg die Beschleunigung von 1 m/s² verleiht.

$$1 N = 1 kg m/s^2$$

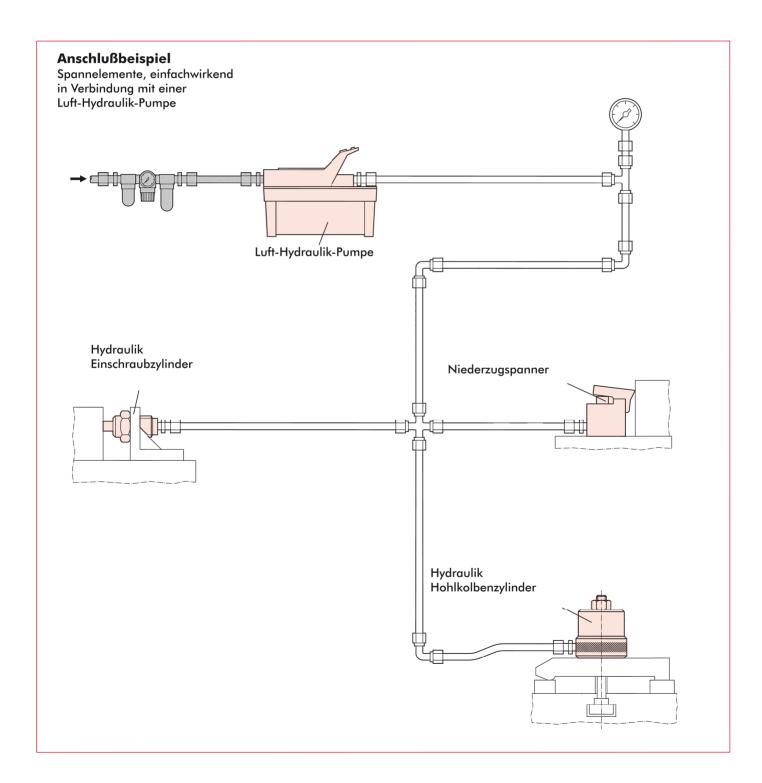
In diesem Katalog werden alle Kräfte in kN angegeben

$$1 kN = 1000 N$$

Druck

Die Einheit für den Druck ist im SI-System das Pascal (Pa). Der Druck wird in diesem Katalog weiterhin in bar angegeben.

1 bar = 10⁵ Pa 1 bar = 10 N/cm² (= 1,02 kp/cm²)











19.6 Druckübersetzer, pneumatisch-hydraulisch, einfachwirkend

Betriebsdruck max. 225 bar, 230 bar Übersetzungsverhältnis 1:32,1:33

Druckluft aus dem Leitungsnetz wird durch Druckübersetzer in hydraulischen Hochdruck umgewandelt. Viele Spannprobleme lassen sich ohne diese Möglichkeit der Drucktransformation nicht oder nur mit grossem finanziellen Aufwand lösen.

Technische Merkmale

- Der grossvolumige Ölsichttank versorgt das System bei Bedarf automatisch mit neuem Öl
- Hydraulikkolben mit Führungsringen
- Der Rückhub erfolgt durch Federkraft, daher geringer Luftbedarf und einfaches Ventilsystem
- Die beweglichen Teile sind aus korrosionsgeschützten, abriebfesten Material gefertigt.

Die maximale Fördermenge des Druckübersetzers ist auf einen Hub begrenzt. Die erforderliche Ölmenge pro Hub errechnet sich folgendermaßen:

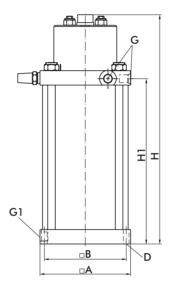
Anzahl der Zylinder x Kolbenfläche x Hub

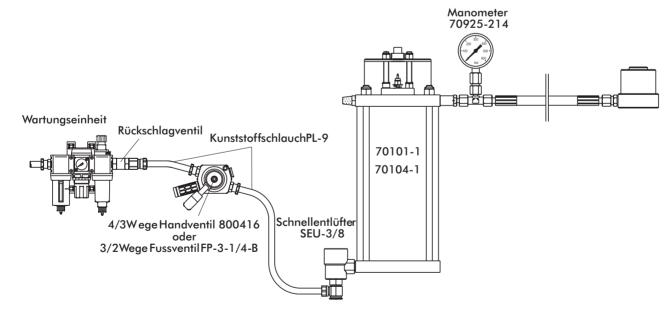
ACHTUNG: Es ist stets eine Leistungsreserve von 20% zu berücksichtigen

Serienmässiges Zubehör

- Übergangsnippel R-1/4-1/4NPT (Luftseite)
- Adapter SAE4-1/4NPT (Ölseite)
- Verschraubung D8L-1/4NPT (Ölseite)







	Übersetzungs	Luftc	lruck	Luftverbrauch	Betriebsdruck	Ölmenge/	Ölvolumen	٨	В	_	н	Н1	Anschlüsse		Gewicht
Modell	-verhältnis	min	max.	bei 6 bar	max.	Hub	(Reservoir)	[mana]	D [mama]	[]		[mm]	Ölseitig	Luftseitig	
	-vernaitnis	[bar]	[bar]	[l/hub]	[bar]	[cm³]	[cm³]	[mm]	[mm]	lmmi	lmml	[mm]	G	G1	[kg]
70101-1	1:33	3	7	5	230	16	170	115	103,2	7,2	295	210	SAE 4	1/4NPT	4.5
70104-1	1:32	3	7	16	225	64	690	165	146	8,6	435	335	SAE 4	1/4NPT	11









Druckübersetzer, pneumatisch-hydraulisch, einfachwirkend





Betriebsdruck max. 256 bar Übersetzungsverhältnis 1:32

Druckluft aus dem Leitungsnetz wird durch Druckübersetzer in hydraulischen Hochdruck umgewandelt. Viele Spannprobleme lassen sich ohne diese Möglichkeit der Drucktransformation nicht oder nur mit grossem finanziellen Aufwand lösen.

Technische Merkmale

- Metalltank mit Ölstandanzeige
- Schnellerer Rückhub über 2. Luftleitung
- · Vertikaler und horizontaler Betrieb möglich

SONDERAUSFÜHRUNGEN (HÖHERE DRÜCKE/ VOLUMEN) KURZFRISTIG LIEFERBAR

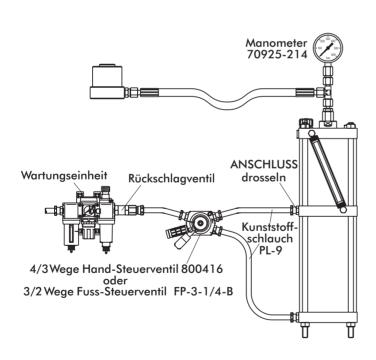
Die maximale Fördermenge des Druckübersetzers ist auf einen Hub begrenzt. Die erforderliche Ölmenge pro Hub errechnet sich folgendermaßen:

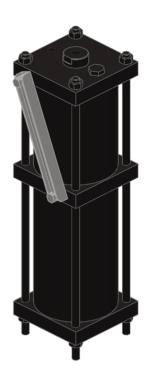
Anzahl der Zylinder x Kolbenfläche x Hub

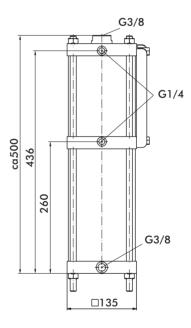
ACHTUNG: Es ist stets eine Leistungsreserve von 20% zu berücksichtigen

Serienmässiges Zubehör

- Verschraubung CK-1/4-PK9 (Luftseite)
- Verschraubung CK-3/8-PK9 (Luftseite)
- Adapter GWR-3/8-1/4 (Ölseite)
- Verschraubung D8L-1/4NPT (Ölseite)







Modell	Übersetzungs- verhältnis		druck max.		Betriebsdruck max.	Ölmenge/ Hub	Ölvolumen (Reservoir)	Α	Н	н1	H2	Ölse	Anscl eitig	nlüsse Lufts	eitia	Gewicht
Modell			[bar]		[bar]	[cm³]	[cm ³]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	G	G1	G2	G3	[kg]
70104-2	1:30	3	7	16	210	64	690	135	ca. 500	260	436	G3/8	G1/4	G1/4	G3/8	11







Hydraulik-Handpumpe, einfachwirkend

Betriebsdruck max. 350 bar

Mit dieser zweistufigen Hydraulik-Handpumpe können in Verbindung mit unseren einfachwirkenden Hydraulik-Spannelementen Werkstücke wirtschaftlich gespannt werden. Stehen weder ein Druckluft- noch ein Hydrauliknetz zur Verfügung (z.B. Montagearbeiten im Freien, Energieausfall usw.), können mit dieser Handpumpe die Spannelemente mit Hochdruck versorgt werden. Diese Pumpe kann zum Heben von Lasten, zum Richten oder zur Demontage von Bauteilen, für Verstell- und Klemmvorrichtungen sowie für viele andere Betätigungsarten eingesetzt werden.

Technische Merkmale:

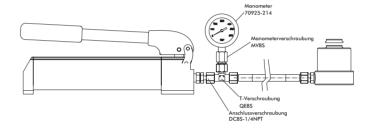
- Ganzmetallkonstruktion, kein Einbrennen von Schweissfunken
- Zweistufige Ausführung reduziert den Kraftaufwand am Hebel und ermöglicht schnelleres und leichteres Arbeiten
- Weniger Anspannung oder Ermüden des Bedieners durch geformten Metallhebel
- Integriertes Überdruckventil im Rückschlagventil verhindert Absinken der Last
- Grosser Steuerventilknopf erleichtert langsames Ablassen der Last

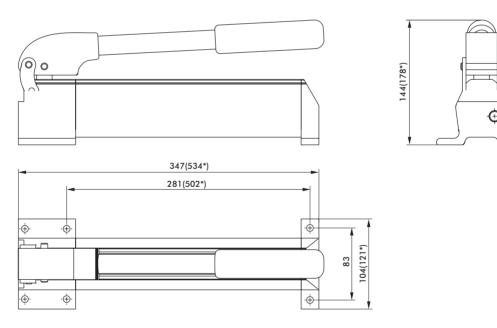
Serienmässiges Zubehör

1 Reduziernippel, PTRS-1/4 NPT

1 Gerade Einschraubverschraubung, Best.-Nr. D8S-1/4 NPT







DieWerte in den Klammern beziehen sich auf das Modell 711E35012-1

	Fördermen	ge pro Hub	Max.	Druck	Hebelkraft	Ta	nk	Gewicht	
Modell	ND	HD	ND	HD	HD Gesamt		Nutzbar	Gewicht [kg]	
	[cm³]	[cm³]	[bar]	[bar]	[N]	[cm ³]	[cm³]	[kg]	
711E35004-1	4,1	0.9	59	350	370	475	443	2,3	
711E35012-1	12	2.6	59	350	440	1131	1082	4,1	



─

Luft-Hydraulik-Pumpe

19.



Betriebsdruck max. 210 bar, 700 bar Übersetzungsverhältnis 1:30, 1:100

Kompakte Luft-Hydraulik-Pumpe für einfachwirkende Endverbraucher. Das Ölvolumen von 1600 cm³ reicht bei dieser Luft-Hydraulik-Pumpe aus, auch eine größere Anzahl von Spannstellen zu betätigen. Die kompakte Bauweise und das geringe Gewicht erlauben es, die Pumpe an jedem beliebigen Ort aufzustellen.

Technische Merkmale

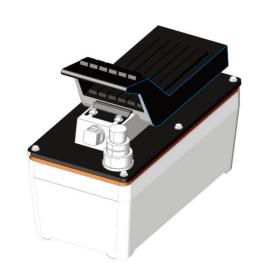
- Das Einschalten der Pumpe und das anschließende Entlasten des Hydrauliksystems erfolgt durch das Fußpedal.
- Ein integriertes Rückschlagventil verhindert Druckabfall im Spannkreis.
- Bei Druckabfall > 10 bar f\u00f6rdert die Pumpe automatisch nach
- Aluminium-Tank

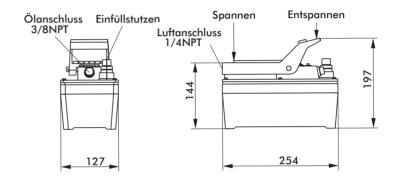


Luftseite:

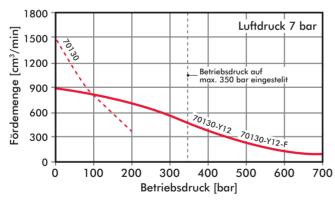
1 Übergangsnippel, Best.-Nr. R1/4-1/4 NPT Ölseite:

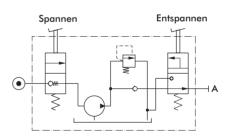
1 Reduziernippel, Best.-Nr. PTRS-1/4 NPT 1 gerade Einschraubverschraubung, Best.-Nr. D8L-1/4 NPT bzw. D8S-1/4 NPT





Fördermengen-Charakteristik





Modell	Betätigung	Übersetzungs- verhältnis	Tankinhalt [cm³]	nutzbare Ölmenge [cm³]	Lufteingo min. [bar]	ingsdruck max. [bar]	Betriebsdruck max. [bar]	Luftverbrauch bei 6 bar [m³/min]	Geräusch- pegel [dB(A)]	Gewicht [kg]
70130	Fusspedal	1:30	1720	1600	3	7	210	0,5	72	6,5
70130-Y12	Fusspedal	1:100	1720	1600	3	7	700	0,5	72	6,5









Luft-Hydraulik-Pumpe

Betriebsdruck max.700 bar Übersetzungsverhältnis 1:100

Kompakte Luft-Hydraulik-Pumpe für einfachwirkende Endverbraucher. Das Ölvolumen von 1600 cm³ reicht bei dieser Luft-Hydraulik-Pumpe aus, auch eine größere Anzahl von Spannstellen zu betätigen. Die kompakte Bauweise und das geringe Gewicht erlauben es, die Pumpe an jedem beliebigen Ort aufzustellen. Die Betätigung erfolgt über eine Fernbedienung.

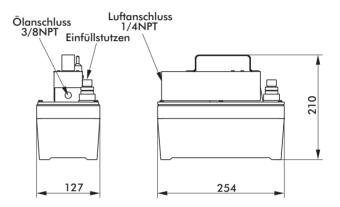
Technische Merkmale

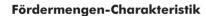
- Das Einschalten der Pumpe und das anschließende Entlasten des Hydrauliksystems erfolgt durch die Fernbedienung.
- Ein integriertes Rückschlagventil verhindert Druckabfall im Spannkreis.
- Bei Druckabfall > 10 bar fördert die Pumpe automatisch nach
- Aluminium-Tank

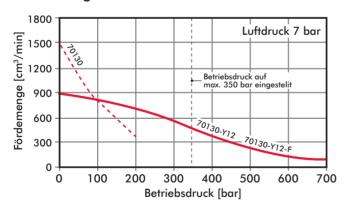
Serienmäßiges Zubehör

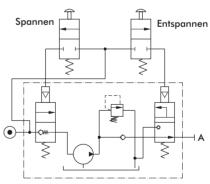
- Übergangsnippel R 1/4-1/4 NPT
- Reduziernippel PTRS-1/4 NPT
- Einschraubverschraubungen gerade D8S-1/4 NPT.











	Üborcotzu	Übaraatrussa	Tankinhalt	nutzbare	Lufteinga	ngsdruck	Betriebsdruck	Luftverbrauch	Geräusch-	6	
Modell	Betätigung	Ubersetzungs- verhältnis	Idrikimidii	Ölmenge	min.	max.	max.	bei 6 bar	pegel	Gewicht [kg]	
		vernic	[cm ³]	[cm³]	[cm³]	[bar]	[bar]	[bar]	[m³/min]	[dB(A)]	191
70130-Y12-F	Fernbedienung	1:100	1720	1600	3	7	210	0.5	72	8,3	





-

Luft-Hydraulik-Pumpe

19.11



Betriebsdruck max.700 bar Übersetzungsverhältnis 1:100

Kompakte Luft-Hydraulik-Pumpe für einfach- und doppeltwirkende Endverbraucher. Das Ölvolumen von 1600 cm³ reicht bei dieser Luft-Hydraulik-Pumpe aus, auch eine größere Anzahl von Spannstellen zu betätigen. Die kompakte Bauweise und das geringe Gewicht erlauben es, die Pumpe an jedem beliebigen Ort aufzustellen. Die Betätigung erfolgt über ein Handsteuerventil.

Technische Merkmale

- Das Einschalten der Pumpe erfolgt durch das Fußpedal, die Ansteuerung der Hydraulikkomponenten durch das 4/2 Wege Handventil.
- Ein integriertes Rückschlagventil verhindert Druckabfall im Spannkreis.
- Bei Druckabfall > 10 bar fördert die Pumpe automatisch nach
- Aluminium-Tank

Empfohlenes Zubehör

Luftseitig:

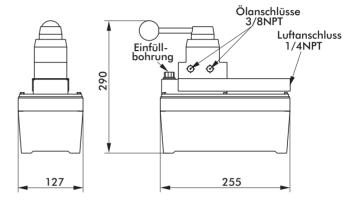
1 Übergangsnippel R 1/4-1/4 NPT

Ölseitig:

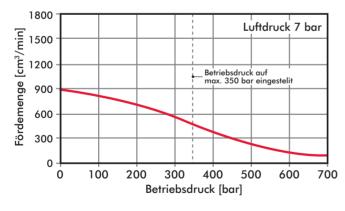
2 Stk. Reduziernippel PTRS-1/4 NPT

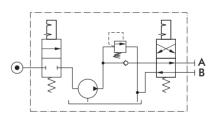
2 Stk. Einschraubverschraubungen gerade D8S-1/4 NPT.











	Betätigung	Übersetzungs-	Tankinhalt	nutzbare	Lufteinga	ngsdruck	Betriebsdruck	Luftverbrauch	Geräusch-	Gewicht
Modell		verhältnis		Ölmenge	min.	max.	max.	bei 6 bar	pegel	
			[cm³]	[cm³]	[bar]	[bar]	[bar]	[m³/min]	[dB(A)]	[kg]
70130-Y12-H	Handventil	1:100	1720	1600	3	7	700	0,5	72	8,4









Luft-Hydraulik-Pumpe

Betriebsdruck max. 360 bar Übersetzungsverhältnis 1:60

Kompakte Luft-Hydraulik-Pumpe für einfach- und doppeltwirkende Endverbraucher. Das Ölvolumen von 2100 cm³ reicht bei dieser Luft-Hydraulik-Pumpe aus, auch eine größere Anzahl von Spannstellen zu betätigen. Die kompakte Bauweise und das geringe Gewicht erlauben es, die Pumpe an jedem beliebigen Ort aufzustellen.

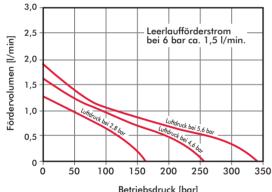
Technische Merkmale

- Das Einschalten der Pumpe und das anschließende Entlasten des Hydrauliksystems erfolgt durch das
- Ventilansteuerung erfolgt über ein pneumatisch betätigtes 4/2 Wege Ventil
- Bei Druckabfall > 10 bar fördert die Pumpe automatisch nach

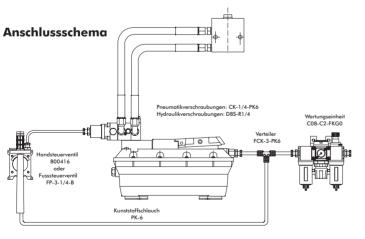
Optional:

- Erweiterung des Systems durch Höhenverkettung
- Ventilansteuerung elektromagnetisch, mechanisch oder handbetätigt

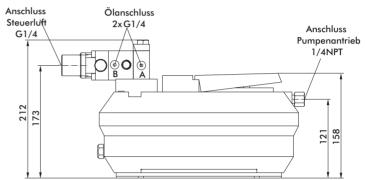
Fördermengen-Charakteristik

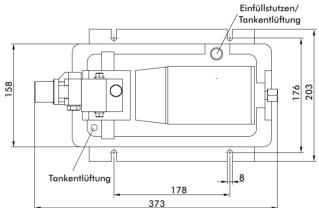


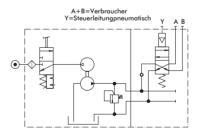












Modell	Betätigung	Übersetzungs- verhältnis	Tankinhalt [cm³]	nutzbare Ölmenge [cm³]	Lufteinga min. [bar]	ingsdruck max. [bar]	Betriebsdruck max. [bar]	Luftverbrauch bei 6 bar [m³/min]	Geräusch- pegel [dB(A)]	Gewicht [kg]
70130- HW1DP	4/2 Wege Sitzventil pneumatische Ansteuerung	1:60	2500	2100	3	6	360	0,5	79	6,4





-

Luft-Hydraulik-Pumpe





Betriebsdruck 150 bar, 360 bar, 600 bar Übersetzungsverhältnis 1:25, 1:60, 1:100

Diese Luft-Hydraulik-Pumpen werden in allen Bereichen der Spann- und Werkzeughydraulik eingesetzt und eignet sich besonders für Verbraucher die im Aussetzbetrieb arbeiten. Es sind komplett anschlussfertige Einheiten, die unter Zwischenschaltung eines 3/2 Wege- oder 4/3 Wege Pneumatikventils zur Steuerung des Spanndruckaufbaus bzw. –abbaus an das vorhandene Druckluftnetz angeschlossen werden.

Technische Merkmale

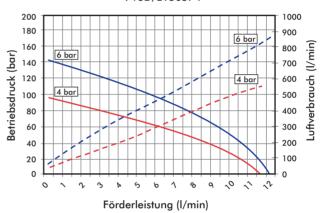
- Doppelkolbenpumpe, daher nahezu pulsationsfreier Druckaufbau
- Kompakte Ausführung, geringer Platzbedarf
- 3 Übersetzungsverhältnisse lieferbar
- Kein Energieverbrauch nach Erreichen des eingestellten Enddruckes durch integriertes Rückschlagventil
- Bei Druckabfall > 10 bar f\u00f6rdert die Pumpe automatisch nach

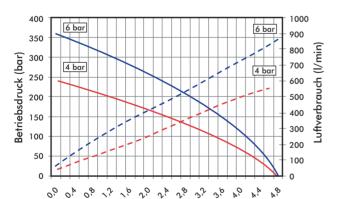
Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

- 1 Stk. 4/3 Wege Hand-Steuerventil 800416
- 1 Stk. 3/2 Wege Fuss-Steuerventil FP-3-1/4-H
- 2 Stk. Schnellverschraubung CK-1/4-PK6
- 1 Stk. Schnellverschraubung CK-3/8-PK9



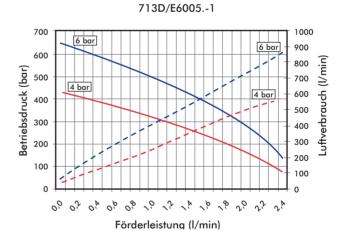






713D/E3605.-1

Förderleistung (I/min)



Мо	dell	Übersetzungs-	Betriebsdruck max.	Ölinhalt der Pumpe	nutzbare Ölmenge	Lufteinga min.	ngsdruck max	Anschluss	Geräusch- pegel	Gewicht
einfachwirkend	doppeltwirkend	verhältnis	[bar]	[1]	[1]	[bar]	[bar]	ölseitig	[dB(A)]	[kg)]
713E15051-1		1:25	150	8	5,5	1,5	6	1xG1/4	65	30
	713D15051-1	1:25	150	8	5,5	1,5	6	2xG1/4	65	31
713E36051-1		1:60	360	8	5,5	1,5	6	1xG1/4	65	30
	713D36051-1	1:60	360	8	5,5	1,5	6	2xG1/4	65	31
713E60051-1	′13E60051-1		600	8	5,5	1,5	6	1xG1/4	65	30
	713D60051-1		600	8	5,5	1,5	6	2xG1/4	65	31



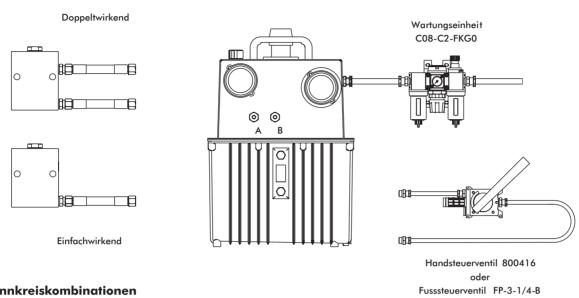




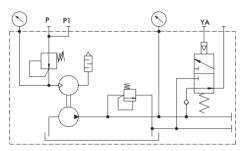
Luft-Hydraulik-Pumpe

Anschlussschema:

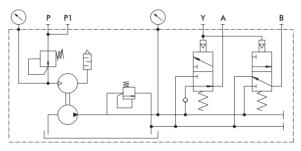
Im Anschlussschema ist eine Luft-Hydraulik-Pumpe, doppeltwirkend, mit pneumatischer Ansteuerung abgebildet. Bei Ausführung einfachwirkend entfällt der Anschluss B.



Spannkreiskombinationen

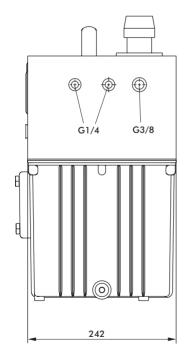


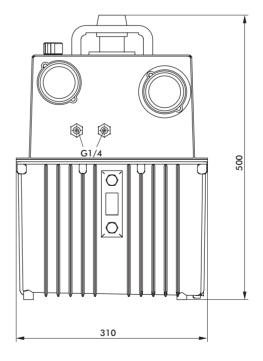
1 Spannkreis*, einfachwirkend* 713E15051-1, 713E36051-1, 713E60051-1



1 Spannkreis*, doppeltwirkend* 713D15051-1, 713D36051-1, 713D60051-1

^{*} Pumpen mit elektrischer Ventilansteuerung, mehreren Spannkreisen, Positionierschaltung und Druckspeicherschaltung auf Anfrage lieferbar







-

Elektro-Hydraulik-Pumpe

19.15



Elektro-Hydraulik-Pumpe 718D...

Diese Kompakt-Pumpenaggregate sind zum Betreiben von einfach-und doppeltwirkenden Vorrichtungen im Werkzeug maschinenbau, Vorrichtungsbau oder im allgemeinen Maschinenbau im Dauer- oder Aussetzbetrieb geeignet. Optional wird das Kompakt-Aggregat mit einer Elektro-Steuerung geliefert. Nach dem Einfüllen des Hydrauliköles und Anschluss der Elektrozuleitung ist das Aggregat sofort betriebsbereit.

Technische Daten:

1. Allgemeine Kenngrössen:

- Unteröl-Kompaktaggregat für Dauer- und Aussetzbetrieb (\$2,\$3,\$6-Betrieb)
- Radialkolben- und/ oder Zahnradpumpe mit integriertem Motor
- Kühlung Rippenrohr-Ölbehälter mit zusätzlichem Lüfter
- Einbaulage waagerecht
- 3 Baugrößen
- Anschlussblock mit Umlaufventil
- Ventilbaugruppe mit Sitzventilen—erweiterbar in Höhen– und Längsrichtung

2. Hydraulische Kenngrössen

- Betriebsdruck bis max. 350 bar
- Fördermenge 2,15—4,5 l/min (druckabhängig)
- Ölinhalt gesamt 3,7—11,2 l (baugrößenabhängig)
- Ölinhalt nutzbar 1,7-8,2 l (baugrößenabhängig)

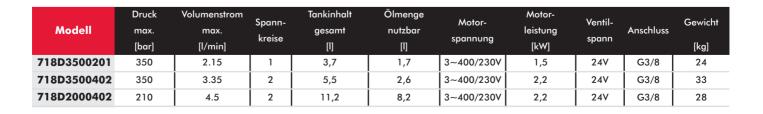
3. Elektrische Kenngrössen

- Standard Drehstrom-Motor 4-polig (optional für Wechselstrom)
- Nennleistung 1,5/2,2 kW
- Nenndrehzahl 1410 1/min
- Nennspannung 3~400/230V 50Hz
- Nennstrom 3,5A/ 6,1A
- cos φ 0,83
- Betriebsart Kurzzeitbetrieb (S2), Abschaltbetrieb (S3) ununterbrochener periodischer Betrieb -Belastung...Leerlauf (S6)
- Temperaturschalter Abschalten des Aggregats bei einer Öltemperatur von 80°C



Optional lieferbar:

- Andere Motorspannungen (220 V, 110V)
- Andere Volumenströme
- · Ventilbaugruppe nach Vorgabe
- Elektrosteuerung nach Vorgabe







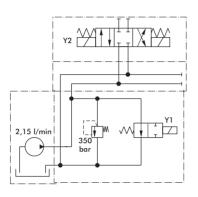


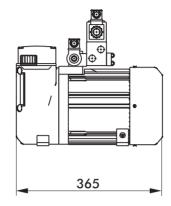
Elektro-Hydraulik-Pumpe

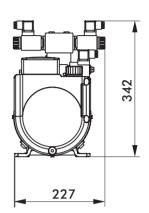
Elektro-Hydraulik-Pumpe 718D3500201

Merkmale:

- Kompaktaggregat mit Radialkolbenpumpe
- 1 Spannkreis (erweiterbar), Umlaufventil
- max. Betriebsdruck 350 bar
- Max. Volumenstrom 2,15 l/min



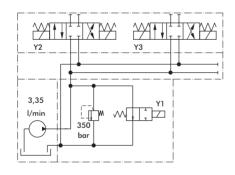


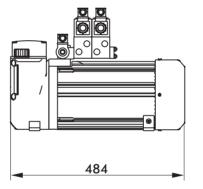


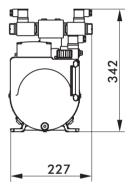
Elektro-Hydraulik-Pumpe 718D3500402

Merkmale:

- Kompaktaggregat mit Radialkolbenpumpe
- 2 Spannkreise (erweiterbar), Umlaufventil
- Max. Betriebsdruck 350 bar
- Max. Volumenstrom 3,35 l/min



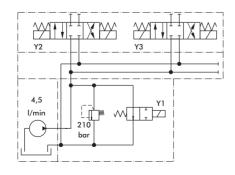


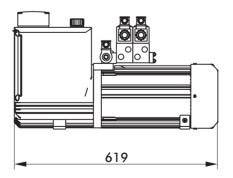


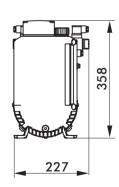
Elektro-Hydraulik-Pumpe 718D2100402

Merkmale:

- Kompaktaggregat mit Radialkolbenpumpe
- 2 Spannkreise (erweiterbar), Umlaufventil
- Max. Betriebsdruck 210 bar
- Max. Volumenstrom 4,5 l/min











Druckübersetzer, hydraulisch-hydraulisch





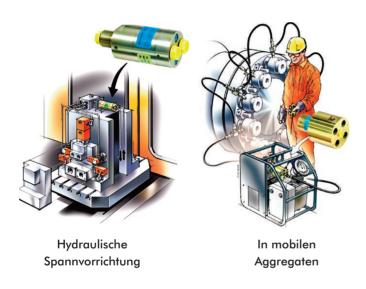
Betriebsdruck bis 800 bar Fördermenge bis 11 l/min

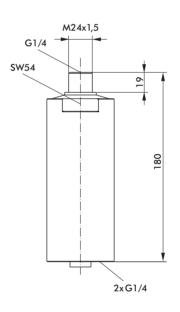
Diese Druckübersetzer werden meist in Werkzeugmaschinen in Verbindung mit Hilfsmitteln zur Werkstückaufnahme wie Spannzeugen und Stützzylindern eingesetzt. Werkzeugmaschinen verfügen häufig über Hydrauliksysteme (30-100 bar), hydraulische Werkstückspannsysteme benötigen jedoch Arbeitsdrücke von 150-500 bar. Die Lösung: man fügt den hydraulischen Druckübersetzer zwischen dem Hydrauliksystem der Werkzeugmaschine und der Werkstückaufnahme ein und erzeugt so den gewünschten Hochdruck.

Technische Merkmale

- Verschiedene Übersetzungsverhältnisse lieferbar
- Große Leistung bei geringen Abmaßen
- Aufgebauter Druck bleibt konstant bei Druckabfall wird nachgefördert (Druck muss anliegen!)
- Geringe Geräuschentwicklung von 64 dB (A)
- Wartungsfrei (keine dynamischen Dichtungen)







Modell	Übersetzungs- verhältnis	Eingangsförderstrom max l/min	Ausgangsförderstrom max I/min	Eingangsdruck max bar	Ausgangsdruck max bar	Gewicht kg
70-HC2D/1,9	1,9	15	8,8	200	380	1
70-HC2D/2,6	2,6	15	7,0	200	520	1
70-HC2D/3,2	3,2	15	6,2	200	800	1
70-HC2D/4,0	4,0	14	5,0	200	800	1
70-HC2D/5,0	5,0	14	4,0	160	800	1
70-HC2D/6,6	6,6	13	3,2	120	800	1
70-HC2D/9,0	9,0	13	2,2	85	800	1







Linear Gleichlauf-Mengenteiler

Betriebsdruck bis max. 300 bar

Hydraulik-Gleichlauf-Mengenteiler werden benötigt, wenn mehrere Hydraulikzylinder absolut synchron aus- und einfahren müssen, z. B. um etwas waagerecht anzuheben oder ein Teil zentrisch zu spannen. Auch beim Betrieb mehrerer hydraulischer Stanzeinheiten kann dieses Gerät von Vorteil sein. Durch das gleichzeitige Durchlochen des Bleches wird ein eventuelles Verrutschen oder Verwerfen des Bleches vermieden.

Funktion

Hydraulik-Gleichlauf-Mengenteiler arbeiten nach dem Prinzip von mechanisch gekoppelten Hydraulikzylindern (Verdrängerzylinder), die über einen Hauptzylinder ausgefahren werden. Es handelt sich um eine zwischengeschaltete Antriebseinheit, die für den Gleichlauf sorgt. Jeder Arbeitszylinder benötigt einen Verdrängerzylinder. Beim Hub werden identische Ölvolumina an die Arbeitszylinder abgegeben.

Technische Merkmale

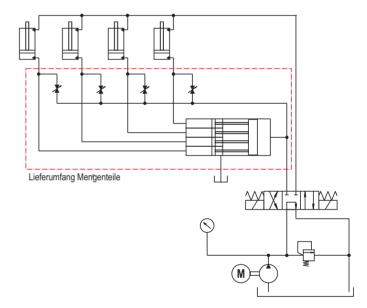
- Die kompakte Einheit besteht aus Hauptzylinder, Verdrängerzylindern und intergrierten Absperrventilen zum Neusynchronisieren bei Ölverlust durch Leckage.
- Einfach- und doppeltwirkender Betrieb der angeschlossenen Zylinder
- Das Gerät wird genau auf Kundenwusch abgestimmt
- Ständiges Neusynchronisieren möglich durch automatisch ansteuerbare Magnet-Absperrventile
- Gleichlaufungenauigkeit < 1 %
- Geeignete Luft- und Elektrohydraulikpumpen als Antrieb lieferbar

Bei Anfrage bzw. Bestellung bitte angeben:

- Max. Betriebsdruck der angeschlossenen Hauptzylinder
- Anzahl, Kolben-Ø und Hub der angeschlossenen Hydraulikzylinder
- Betriebsart wie z.B. Spannen, Heben, Stanzen etc.
- · Manuelles bzw. automatisches Synchronisieren
- Wird eine Luft- bzw. Elektrohydraulikpumpe als Antrieb benötigt?



Beispielschaltplan:









Betriebsdruck max. 350 bar / min 100 bar

Diese Hydraulik-Einschraubzylinder sind einfachwirkende Hydraulikzylinder mit Federrückstellung. Diese werden im Maschinen-, Werkzeug- und Vorrichtungsbau in Spannvorrichtungen zum Positionieren und Spannen von Werkstücken eingesetzt.

Technische Merkmale

- für Betriebsdrücke ab 100 bar geeignet
- Einsetzbar für Rohranschluss und für integrierte Ölzuführung (Abdichtung erfolgt am Zylinderboden mit serienmässig mitgelieferter Dichtung)
- · Aussengewinde über die gesamte Gehäuselänge
- Bei Reihenmontage enge Zylinderabstände möglich
- Federrückstellung
- · Gleitringdichtung mit hoher Standzeit
- Kein Stick-Slip-Effekt
- Ab Modell 721E16121-1 Kolbenstange mit Innengewinde

SONDERAUSFÜHRUNGEN

Wenn Anwendungen nicht mit Zylindern aus dem Standardprogramm möglich sind, kann auf zahlreiche Sonderausführungen zurückgegriffen werden. BITTE SPRECHEN SIE UNS AN!

Serienmäßiges Zubehör Dichtring aus DELRIN



- Sechskantmutter DIN 936
- Nutmutter DIN 1804
- Gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/8
- Gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/4

Wichtiger Hinweis

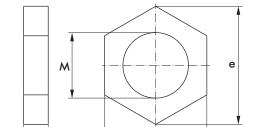
In den Spannkraftwerten wurde die max. Rückstellkraft der Feder bereits berücksichtigt Der Betriebsdruck von max. 150 bar darf nicht überschritten werden, wenn der Kolben beim Vorhub ohne Gegenlast gegen den inneren Anschlag (Hubende) fährt.



	Spani	nkraft		Kolben	Hub	Kolben-	Ölbedarf/	Rückzugskraft	Anschluss	Gewicht
Modell	bei 100 bar	bei 350 bar	Diebtus seests	Ø	S	fläche	Hub	der Druckfeder	G	~
Modeli			Dichtungssatz		max.			min		
	[kN]	[kN]		[mm]	[mm]	[cm²]	[cm³]	[N]		[kg]
721E08101-1	0,4	1,4	-	8	10	0,5	0,5	39	-	0,03
721E12101-1	1,0	3,7	720V12-0001	12	10	1,13	1,13	25	G1/8	0,25
721E16121-1	1,9	6,7	720V16-0001	16	12	2,01	2,41	60	G1/8	0,32
721E20161-1	2,8	9,8	720V20-0001	20	16	3,14	5,02	62	G1/4	0,4
721E20401-1	2,7	9,4	720V20-0001	20	40	3,14	12,57	66	G1/4	0,6
721E25161-1	4,6	16,2	720V25-0003	25	16	4,91	7,85	117	G1/4	0,6
721E25401-1	4,6	15,9	720V25-0003	25	40	4,91	19,63	115	G1/4	0,9
721E32161-1	7,8	27,3	720V32-0003	32	16	8,04	12,87	98	G1/4	0,95
721E40161-1	12,2	42,8	720V40-0003	40	16	12,57	20,11	201	G1/4	1,45
721E40401-1	12	42,1	720V40-0003	40	40	12,57	50,28	280	G1/4	2,4
721E50251-1	19,1	66,7	720V50-0002	50	25	19,63	49,09	239	G1/4	3,3

b

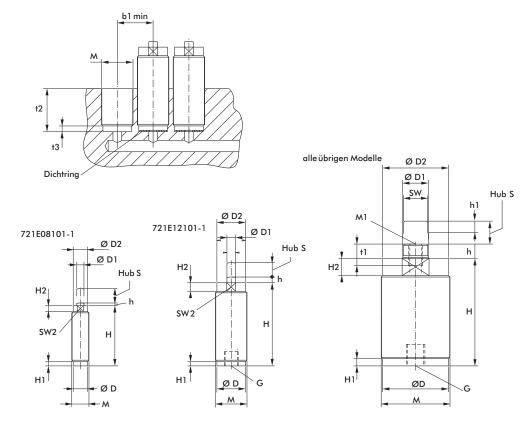




SW

Zubehör Sechskantmutter DIN 936

Bestell-Nr.	b	е	SW
M		[mm]	
M22x1,5	10	35,72	32
M27x1,5	12	45,63	41
M33x1,5	14	55,8	50
M38x1,5	16	66,96	60
M48x1,5	18	83,9	75
M56x1,5N	Nutmutter	DIN 1804 siehe S	eite 19.24
M68x1,5N	Nutmutter	DIN 1804 siehe S	eite 19.24



Modell	b1	D	D1	D2	Н	H1	H2	h	h1 [mm]	М	M1	SW1	SW2	t1	t2	1 3	max. Anzugsmoment [Nm]
721E08101-1	15	10	5	10	42	3	4	1,9	-	M12x1,5	-	-	9	-	18	3	10
721E12101-1	25	20	6	20	58	3	6	4	-	M22x1,5	-	-	19	-	30	3	70
721E16121-1	30	24	10	25	75	3	6,5	7	5,5	M27x1,5	M5	8	22	10	36	3	130
721E20161-1	38	30	10	31	84,5	3	8	7	5,5	M33x1,5	M5	8	27	10	42	3	230
721E20401-1	38	30	10	31	140	3	8	7	5,5	M33x1,5	M5	8	27	10	42	3	230
721E25161-1	43	35	12	36	95	5	12	7	5,5	M38x1,5	M6	9	32	12	52	5	370
721E25401-1	43	35	12	36	137	5	12	7	5,5	M38x1,5	M6	9	32	12	52	5	370
721E32161-1	53	45	18	46	91	5	12	10	8	M48x1,5	M10	15	42	15	61	5	750
721E40161-1	61	53	22	54	99	5	12	10	8	M56x1,5	M12	19	50	18	71	5	1200
721E40401-1	61	53	22	54	173	5	12	10	8	M56x1,5	M12	19	50	18	71	5	1200
721E50251-1	73	65	32	65	116	5	15	10	8	M68x1,5	M20	27	60	30	85	5	2000



Betriebsdruck max. 250 bar / min 100 bar

Diese Hydraulik-Einschraubzylinder sind einfachwirkende Hydraulikzylinder mit Federrückstellung. Diese werden im Maschinen-, Werkzeug- und Vorrichtungsbau in Spannvorrichtungen zum Positionieren und Spannen von Werkstücken eingesetzt. Aufgrund des axialen und radialen Ölanschlusses sind diese Zylinder besonders flexibel einsetzbar

Technische Merkmale

- Auch für Betriebsdrücke unter 100 bar geeignet
- Je ein Ölanschluß radial und axial
- · Aussengewinde über die gesamte Gehäuselänge
- Federrückzug
- O-Ring-Abdichtung
- Kolbenstange mit Innengewinde

SONDERAUSFÜHRUNGEN

Wenn Anwendungen nicht mit Zylindern aus dem Standardprogramm möglich sind, kann auf zahlreiche Sonderausführungen zurückgegriffen werden. BITTE SPRECHEN SIE UNS AN!

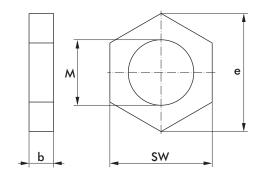
Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

- Sechskantmutter DIN 936
- Gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/8
- Gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/4



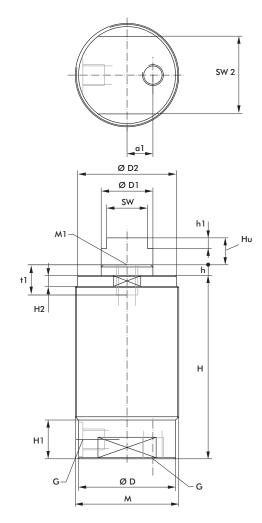
	Spani	nkraft		Kolben	Hub*	Kolben-	Ölbedarf/	Rückzugskraft	Anschluss	Gewicht
Modell	bei 100 bar	bei 250 bar	Dichtungssatz	Ø	S	fläche	Hub	der Druckfeder	G	~
Modell			Diciliongssuiz		max.			min		
	[kN]	[kN]		[mm]	[mm]	[cm²]	[cm³]	[N]		[kg]
721E25155-1	4,7	11,6	720V25-0006-1	25	15	4,91	7,37	60	G1/8	0,6
721E25255-1	4,6	11,5	720V25-0006-1	25	25	4,91	12,28	70	G1/8	0,7
721E25405-1	4,6	11,4	720V25-0006-1	25	40	4,91	19,63	110	G1/8	0,9
721E38125-1	10,9	27,3	720V38-0001	38	12,5	11,34	14,18	200	G1/8	1,4
721E38255-1	10,9	27,1	720V38-0001	38	25	11,34	28,35	220	G1/8	1,8
721E38505-1	10,8	27	720V38-0001	38	50	11,34	56,7	280	G1/8	2,5
721E50255-1	19,1	47,7	720V50-0008	50,8	25	19,95	49,87	200	G1/4	3,4





Zubehör Sechskantmutter DIN 936

Bestell-Nr.	b	е	SW
M		[mm]	
M33x1,5	14	55,8	50
M48x1,5	18	83,9	75



	al	D	D1	D2	н	Н1	H2	h	h1	М	M1	SW1	SW2	t1
Modell							[mm]							
721E25155-1	7	30	14	30	80	21	5	5	5	M33x1,5	M8	11	24	10
721E25255-1	7	30	14	30	98	21	5	5	5	M33x1,5	M8	11	24	10
721E25405-1	7	30	14	30	126	21	5	5	5	M33x1,5	M8	11	24	10
721E38125-1	12	45	24	45,8	85	19	5	5	5	M48x1,5	M10	19	36	14
721E38255-1	12	45	24	45,8	122,5	19	5	5	5	M48x1,5	M10	19	36	14
721E38505-1	12	45	24	45,8	177	19	5	5	5	M48x1,5	M10	19	36	14
721E50255-1	-	60	36	-	107	22	-	5	5	M64x1,5	M16	30	50	20



Betriebsdruck max. 350 bar / min 100 bar

Diese Hydraulik-Einschraubzylinder sind doppeltwirkende Hydraulikzylinder. Diese werden im Maschinen-, Werkzeug- und Vorrichtungsbau in Spannvorrichtungen zum Positionieren und Spannen von Werkstücken eingesetzt. Diese Zylinder werden dann eingesetzt, wenn für Vor- und Rückhub genaue und kurze Taktzeiten gefordert werden oder wenn hohe Rückzugskräfte für den Rückhub erforderlich sind.

Technische Merkmale

- Hydraulikanschlüsse am Zylinderboden
- Aussengewinde über die gesamte Gehäuselänge
- · Gleitringdichtungen mit hoher Standzeit
- Kein Stick-Slip-Effekt
- Doppelte Kolbenstangendichtung
- Hohe Stabilität bei Querkräften durch verlängerte Kolbenund Stangenführung
- Kolbenstange mit Innengewinde



Wenn Anwendungen nicht mit Zylindern aus dem Standardprogramm möglich sind, kann auf zahlreiche Sonderausführungen zurückgegriffen werden. BITTE SPRECHEN SIE UNS AN!

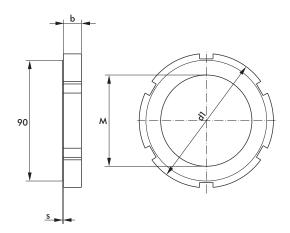
Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

- Nutmutter DIN 1804
- 2 x gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/4



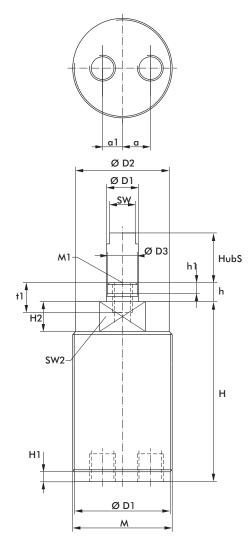
	Span	nkraft		Kolben	Hub	Kolbe	enfläche	Olbedo	arf/ Hub	Anschluss	Gewicht
Modell	bei 1	00 bar	Dichtungssatz	Ø	S					G	~
Modell	Vorhub	Rückhub	Dichiongssuiz		max.	Vorhub	Rückhub	Vorhub	Rückhub		
	[kN]	[kN]		[mm]	[mm]	[cm²]	[cm²]	[cm³]	[cm³]	2x	[kg]
721D25501-1	4,8	2,8	720V25-0002	25	50	4,90	2,90	24,50	14,50	G1/4	2,5
721D32501-1	7,9	4,8	720V32-0002	32	50	8,04	4,90	40,20	24,50	G1/4	2,90
721D40501-1	12,3	7,5	720V40-0002	40	50	12,56	7,66	62,80	38,30	G1/4	3,50
721D50501-1	19,3	11,4	720V50-0001	50	50	19,63	11,59	98,15	57,95	G1/4	4,50





Zubehör Sechskantmutter DIN 936

Bestell-Nr.	b	d	d1	s
M		[mm]		
M50x1,5N	13	67	75	0,5
M56x1,5N	13	70	80	0,5
M68x1,5N	14	90	100	0,5
M80x2N	16	105	175	1



Modell	а	al	D	D1	D2	D3	н	Н1	H2 [mm]	h	h1	М	M1	SW1	SW2	t
721D25501-1	14	10	48	16	47	15	133,5	5	15	9,5	5,5	M50x1,5	M10	13	41	20
721D32501-1	17	10	54	20	52	19	138	5	15	10	7	M56x1,5	M12	17	46	24
721D40501-1	22,5	5	65	25	64	24	144	5	15	11	8	M68x1,5	M16	21	55	32
721D50501-1	28	-	76	32	76	31	145,5	5	15	12	8	M80x2	M20	27	65	38



Betriebsdruck max. 350 bar / min 100 bar

Diese Hydraulik-Kurzhubzylinder sind doppeltwirkende Hydraulikzylinder zum Betreiben von doppeltwirkenden Loch-, Ausklink- und Abschneideinheiten sowie zum Spannen von Werkstücken. Durch die doppeltwirkende Ausführung und kurzen Hube sind kurze Taktzeiten möglich. Die Zylinder können mit Hilfe eines Montageflansches (optional erhältlich) unter den einzelnen Hydraulik- Locheinheiten ausgetauscht werden.

Technische Merkmale

- Optimierte Kolbenstangenführung
- Gleitflächen für Lippendichtung und Kolbenstange wurden zur Erhöhung der Lebensdauer und Verbesserung der Funktion der Dichtelemente feingeschliffen und poliert
- Ölanschluss seitlich, zusätzlich der Vorhubanschluss am Zylinderboden



Wenn Anwendungen nicht mit Zylindern aus dem Standardprogramm möglich sind, kann auf zahlreiche Sonderausführungen zurückgegriffen werden. BITTE SPRECHEN SIE UNS AN!

Serienmässiges Zubehör

2 x Reduziernippel GWR-3/8-1/4 (nur 725D80151-1)

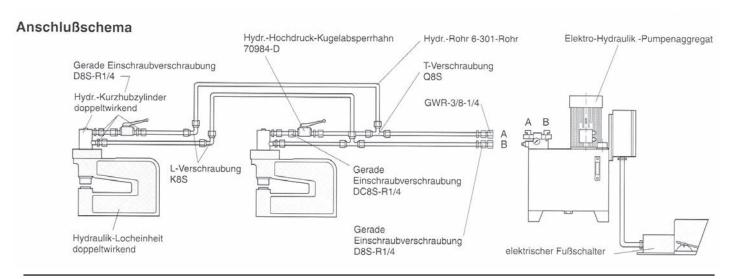
Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

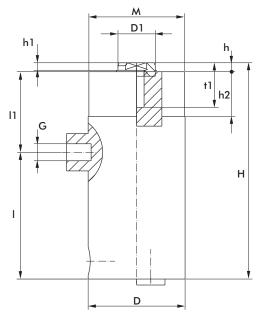
2 x gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/4 Montageflansch Nut- oder Sechskantmutter

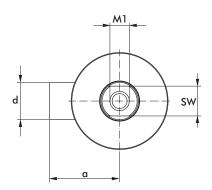


	Span	nkraft		Kolben	Hub*	Kolbe	nfläche	Olbedo	arf/ Hub	Anschluss	Gewicht
Modell	bei 1	00 bar	Dichtungssatz	Ø	S					G	~
Modell	Vorhub	Rückhub	Dictilotigssuiz		max.	Vorhub	Rückhub	Vorhub	Rückhub		
	[kN]	[kN]		[mm]	[mm]	[cm²]	[cm²]	[cm³]	[cm³]	2x	[kg]
725D35151-2	9,6	6,5	720V35-0001	35	15	9,62	6,47	14,40	9,70	G1/4	1,9
725D50151-2	19,6	14,7	720V50-0005-2	50	15	19,63	14,72	29,50	22,10	G1/4	3,0
725D63171-1	31,2	22,7	720V63-0001	63	17	31,17	23,13	53,00	39,30	G1/4	4,5
725D80151-1	50,3	37,7	720V80-0001	80	15	50,26	37,69	75,40	56,60	G3/8	10,0









Modell	а	d	D	D1	h	hi	h2	H [mm]	1	l1	М	M1	SW	†1
725D35151-2	40	25	50	20	9	7	30	159	88	52	M48x1,5	M10	17	25
725D50151-2	-	-	84	25	9	7	30	137	90	47	M64x1,5	M12	20	25
725D63171-1	-	-	97	32	9	7	32	150	96	45	M80x2	M16	27	30
725D80151-1	65	28	105	40	9	7	29,5	183,5	105	72,5	M80x2	M16	36	31



Betriebsdruck max. 500 bar / min 100 bar

Diese Hydraulik-Blockzylinder sind einfachwirkende Hydraulikzylinder mit Federrückstellung. Diese werden im Maschinen-, Werkzeug- und Vorrichtungsbau in Spannvorrichtungen zum Positionieren und Spannen von Werkstücken eingesetzt. Durch die bereits vorhandenen Befestigungsbohrungen ist eine einfache und schnelle Montage in horizontaler und vertikaler Lage möglich.

Technische Merkmale

- für Betriebsdrücke ab 100 bar geeignet
- Hydraulikanschluss seitlich
- Federrückstellung
- Umbau in doppeltwirkenden Zylinder möglich
- Gleitringdichtung mit hoher Standzeit
- Kein Stick-Slip-Effekt
- Hohe Stabilität bei Querkräften durch verlängerte Kolbenstangenführung
- Kolbenstange mit Innengewinde



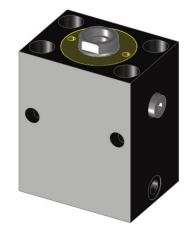
Wenn Anwendungen nicht mit Zylindern aus dem Standardprogramm möglich sind, kann auf zahlreiche Sonderausführungen zurückgegriffen werden. BITTE SPRECHEN SIE UNS AN!

Wichtiger Hinweiss

In den Spannkraftwerten wurde die max. Rückstellkraft der Feder bereits berucksichtigt. Der Betriebsdruck von max. 150 bar darf nicht überschritten werden, wenn der Kolben beim Vorhub ohne Gegenlast gegen den inneren Anschlag (Hubende) fährt.

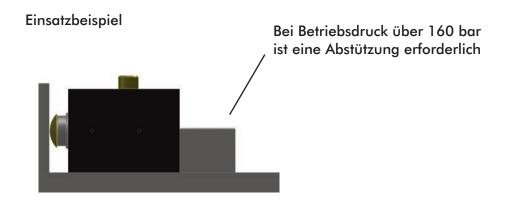
Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

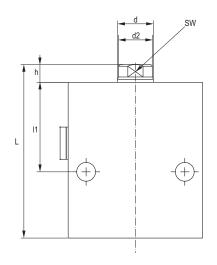
1 x gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/4

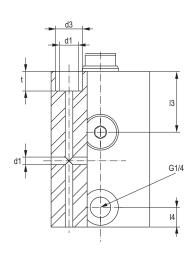


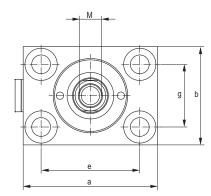
	Spanı	nkraft		Kolben	Hub	Kolben-	Ölbedarf/	Rückzugskraft	Anschluss	Gewicht
Modell	bei 100 bar	bei 500 bar	Dichtungssatz	Ø	S	fläche	Hub	der Druckfeder	G	~
Modell			Dictilorigssaiz		max.			min		
	[kN]	[kN]		[mm]	[mm]	[cm²]	[cm³]	[N]		[kg]
722E16202-1	1,9	9,7	720V16-0003	16	20	2,01	4,02	50	G1/4	1,0
722E25202-1	4,6	22,9	720V25-0005	25	20	4,91	9,82	104	G1/4	2,0
722E32202-1	7,7	38,4	720V32-0005	32	20	8,04	16,08	200	G1/4	3,0
722E40202-1	12	59,8	720V40-0005	40	20	12,56	25,12	270	G1/4	3,7
722E50202-1	18,9	94,5	720V50-0004	50	20	19,64	39,27	460	G1/4	5,7











Modell	а	b	С	d	d1	d2	d3	е	g [mm]	h	L	II	l3	l 4	M x Tiefe	SW	t	t1
722E16202-1	60	35	17,5	10	6,5	9	11	40	22	6	111	44	30,5	11	M 6x15	8	6,8	4,5
722E25202-1	65	45	22,5	16	8,5	15	13,5	50	30	7	114	46	32	11	M10x15	13	9	5,5
722E32202-1	75	55	27,5	20	10,5	19	18	55	35	10	122	50	34	11	M12x18	17	11	7
722E40202-1	85	63	31,5	25	10,5	24	18	63	40	10	123	49	33	11	M16x25	21	11	7
722E50202-1	100	75	37,5	32	13	31	20	76	45	10	135	54	38	13	M20x30	27	13	8



Betriebsdruck max. 500 bar / min 100 bar

Diese Hydraulik-Blockzylinder sind doppeltwirkende Hydraulikzylinder. Sie eignen sich besonders für Anwendungen mit hoher Schalthäufigkeit bzw. kurzen Taktzeiten und werden im Maschinen-, Werkzeug- und Vorrichtungsbau in Spannvorrichtungen zum Positionieren und Spannen von Werkstücken eingesetzt. Ein weiterer Vorteil sind die bereits vorhandenen Befestigungsbohrungen. Sie ermöglichen eine einfache und schnelle Montage in horizontaler und vertikaler Lage.

Technische Merkmale

- Hydraulikanschluss seitlich
- · Gleitringdichtung mit hoher Standzeit
- · Kein Stick-Slip-Effekt
- Doppelte Kolbenstangendichtung
- Hohe Stabilität bei Querkräften durch verlängerte Kolbenstangenführung
- Kolbenstange mit Innengewinde



Wenn Anwendungen nicht mit Zylindern aus dem Standardprogramm möglich sind, kann auf zahlreiche Sonderausführungen zurückgegriffen werden. BITTE SPRECHEN SIE UNS AN!

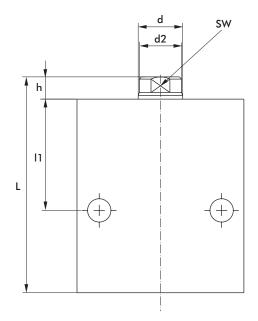
Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

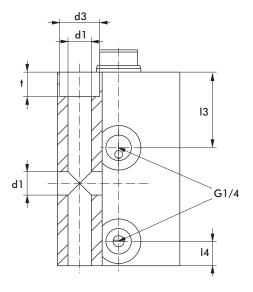
2 x gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/4

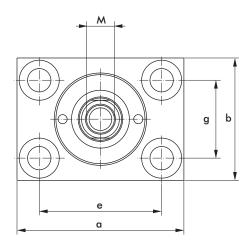


	Span	nkraft		Kolben	Hub	Kolbe	enfläche	Ölbedo	ırf/ Hub	Anschluss	Gewicht
Modell	bei 10	00 bar	Dichtungssatz	Ø	S					G	~
Modell	Vorhub	Rückhub	Diciliongssuiz		max.	Vorhub	Rückhub	Vorhub	Rückhub		
	[kN]	[kN]		[mm]	[mm]	[cm²]	[cm²]	[cm³]	[cm³]	2x	[kg]
722D16162-1	2,0	1,2	720V16-0002	16	16	2,01	1,23	3,20	1,95	G1/4	0,9
722D16502-1	2,0	1,2	720V16-0002	16	50	2,01	1,23	10,05	6,15	G1/4	1,3
722D25202-1	4,8	2,8	720V25-0002	25	20	4,91	2,90	9,82	5,80	G1/4	1,4
722D32252-1	7,9	4,8	720V32-0002	32	25	8,04	4,90	20,10	12,25	G1/4	2,0
722D32502-1	7,9	4,8	720V32-0002	32	50	8,04	4,90	40,20	24,50	G1/4	3,2
722D40252-1	12,3	7,5	720V40-0002	40	25	12,56	7,66	31,40	19,15	G1/4	2,8
722D40992-1	12,3	7,5	720V40-0002	40	100	12,56	7,66	125,70	75,60	G1/4	5,5
722D50252-1	19,3	11,4	720V50-0001	50	25	19,64	11,59	49,10	29,00	G1/4	5,7
722D50502-1	19,3	11,4	720V50-0001	50	50	19,64	11,59	98,20	58,00	G1/4	7,0
722D50992-1	19,3	11,4	720V50-0001	50	100	19,64	11,59	196,40	116,00	G1/4	13,0
722D63252-1	30,0	18,0	720V63-0002	63	25	31,2	18,6	77,9	46,5	G1/4	8,0
722D63502-1	30,0	18,0	720V63-0002	63	50	31,2	18,6	155,9	93,0	G1/4	9,4
722D63802-1	30,0	18,0	720V63-0002	63	80	31,2	18,6	249,4	148,9	G1/4	14,0









Modell	а	b	С	d	d1	d2	d3	е	g [mm]	h	L	II	13	I 4	M x Tiefe	SW	t	†1
722D16162-1	60	35	17,5	10	6,5	9	11	40	22	6	76	44	30,5	11	M 6x15	8	6,8	4,5
722D16502-1	60	35	17,5	10	6,5	9	11	40	22	6	111	44	30,5	11	M 6x15	8	6,8	4,5
722D25202-1	65	45	22,5	16	8,5	15	13,5	50	30	7	84	46	32	11	M10x15	13	9	4,5
722D32252-1	75	55	27,5	20	10,5	19	18	55	35	10	97	50	34	11	M12x18	17	11	7
722D32502-1	75	55	27,5	20	10,5	19	18	55	35	10	122	50	34	11	M12x18	17	11	7
722D40252-1	85	63	31,5	25	10,5	24	18	63	40	10	98	49	33	11	M16x25	21	11	7
722D40992-1	85	63	31,5	25	10,5	24	18	63	40	10	173	49	33	11	M16x25	21	20	7
722D50252-1	100	75	37,5	32	13	31	20	76	45	10	110	54	38	13	M20x30	27	13	8
722D50502-1	100	75	37,5	32	13	31	20	76	45	10	135	54	38	13	M20x30	27	13	8
722D50992-1	100	75	37,5	32	13	31	20	76	45	10	165	56	38	13	M20x30	27	30	8
722D63252-1	125	95	47,5	40	17,5	39	26	95	65	10	110	56	38	13	M24x30	36	16	8
722D63502-1	125	95	47,5	40	17,5	39	26	95	65	10	135	56	38	13	M24x30	36	16	8
722D63802-1	125	95	47,5	40	17,5	39	26	95	65	10	165	56	38	13	M24x30	36	16	8



Betriebsdruck max. 350 bar / min 100 bar

Diese Hydraulik-Hohlkolbenzylinder sind einfachwirkende Hydraulikzylinder. Sie lassen sich sowohl als Zug- als auch als für Druck- Spannvorgänge einsetzen. Zur Befestigung von Gewindebolzen bzw. Schrauben dienen die Kolbeneinsätze, die in das Gewinde am oberen Ende des Kolbens montiert werden. Die Kolbeneinsätze sind mit Innengewinde (Form A) oder mit Durchgangsbohrung (Form B) lieferbar.

Technische Merkmale

- Als Rund- und Blockversion lieferbar
- Runde Hohlkolbenzylinder mit und ohne Aussengewinde lieferbar
- Federrückstellung
- Kolben mit Durchgangsbohrung
- Kolben nitriert
- · Befestigungsbohrungen bodenseitig
- Hydraulikanschluss seitlich



Wenn Anwendungen nicht mit Zylindern aus dem Standardprogramm möglich sind, kann auf zahlreiche Sonderausführungen zurückgegriffen werden. BITTE SPRECHEN SIE UNS AN!

WICHTIGER HINWEISS

Der Betriebsdruck von 100 bar darf nicht überschritten werden, wenn der Kolben beim Vorhub ohne Gegenlast gegen den inneren Anschlag (Hubende) fährt.

Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

1x gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/8 1 x gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/4 Kolbeneinsätze



Rundversion



Blockversion

	odell Iversion	Spannkraft bei 100 bar	Dichtungssatz	Hub S max.	Kolben- fläche	Ölbedarf/ Hub	Rückzugskraft der Druckfeder min	G	~
	70537-DX11	[kN] 8	70537-D1-00	[mm] 9	[cm ²]	[cm ³]	[kN] 34	2x	[kg]
				ļ .	8,8	7,9	-	G1/8	1,25
	70537-D1	8,4	70537-D1-00	9	8,8	7,9	12,5	G1/8	1,25
	70537-DG	8,4	70537-D1-00	9	8,8	7,9	12,5	G1/8	1,25
	70550-D2	15,7	70550-D2-00	12,5	16,4	20,5	18,5	G1/4	2
0	70550-DG	15,7	70550-D2-00	12,5	16,4	20,5	18,5	G1/4	2
	70562-D2	23,9	70562-D1-00	15,5	24,8	38,4	32	G1/4	2,8
	70562-DG	23,9	70562-D1-00	15,5	24,8	38,4	32	G1/4	2,8

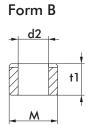
Block	kversion								
	723E38092-1	8	70537-D1-00	9	8,8	7,9	34	G1/8	1,5
	723E51122-1	15,7	70550-D2-00	12,5	16,4	20,5	18,5	G1/4	2,5
	723E63152-1	23,9	70562-D1-00	15,5	24,8	28,4	32	G1/4	3,3





Form A

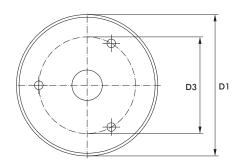
M

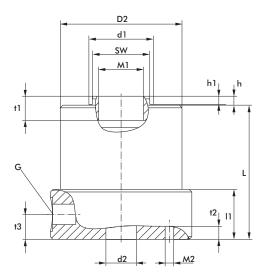


Zubehör Kolbeneinsätze

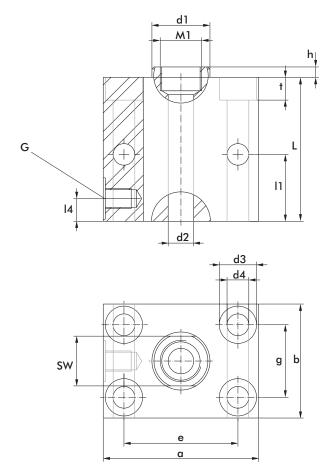
Bestell-Nr.	Bestell-Nr.	d2	M1	М	t1	für Modell
Form A	Form B			[mm]		
705383-D	705384-D	12,3	M12	M20x1,5	11,5	70537/ 723E38
705511-D	705513-D	17	M16	M27x1,5	17,5	70550/ 723E51
705633-D	705634-D	21	M20	M36x1,5	21	70562/ 723E63

Rundversion 705...





Blockversion 723E...



Modell Rundversion	а	b	d1	d3	d4	D1	D2/M3	D3 [mm]	е	g	h	h1	L	l1	l 4	M1	M2	SW	t	t2	t3
70537-DX11	-	-	26	-	-	65	55	46	-	-	5	4,5	64.5	22		M20x1,5	M5	22	-	8	11
70537-D1	-	-	28	-	-	65	55	46	-	i -	5	4,5	60	25		M20x1,5	M5	24	-	8	12
70537-DG	-	-	28	-	-	65	M50x1,5	46	-	-	5	4,5	60	25		M20x1,5	M5	24	-	8	12
70550-D2	-	-	36	-	-	79	68	54	-	-	5	4,5	75	28		M27x1,5	M6	32	-	9	14
70550-DG	-	-	36	-	-	79	M68x1,5	54	-	-	5	4,5	75	28		M27x1,5	M6	32	-	9	14
70562-D2	-	-	48	-	-	93	80	60	-	-	5	4,5	92	32		M36x1,5	M6	41	-	10	16
70562-DG	-	-	48	-	-	93	M80x2	60	-	-	5	4,5	92	32		M36x1,5	M6	41	-	10	16

Blockversion																					
723E38092-1	75	55	28	18	10,	-	-	-	55	35	5	4,5	64,5	32,5	11	M20x1,5	-	24	11	-	-
723E51122-1	100	75	36	20	13	-	-	-	76	45	5	4,5	75	37,5	14	M27x1,5	-	32	13	-	-
723E63152-1	110	85	48	20	13	-	-	-	86	55	5	4,5	92	46	16	M36x1,5	-	41	13	-	-



Betriebsdruck max. 350 bar / min 100 bar

Diese Hydraulik-Hohlkolbenzylinder sind doppeltwirkende Hydraulikzylinder. Sie lassen sich sowohl als Zug- als auch als für Druck-Spannvorgänge einsetzen. Durch die hydraulische Rückstellung werden kurze Taktzeiten und hohe Rückstell- bzw. Spannkräfte in Rückhubrichtung erzielt.

Technische Merkmale

- Als Rund- und Blockversion lieferbar
- Kolben mit Durchgangsbohrung und Innengewinde
- Hydraulikanschluss seitlich

SONDERAUSFÜHRUNGEN

Wenn Anwendungen nicht mit Zylindern aus dem Standardprogramm möglich sind, kann auf zahlreiche Sonderausführungen zurückgegriffen werden. BITTE SPRECHEN SIE UNS AN!

WICHTIGER HINWEISS

Der Betriebsdruck von 250 bar darf nicht überschritten werden, wenn der Kolben beim Vorhub ohne Gegenlast gegen den inneren Anschlag (Hubende) fährt.

Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

2x gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/4



Rundversion

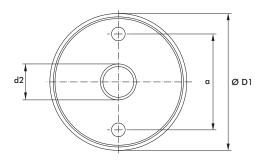


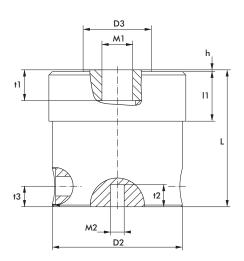
Blockversion

		Span	nkraft		Hub	Kolbei	nfläche	Ölbed	arf/Hub	Anschluss	Gewicht
	Modell	bei 1	00 bar		S					G	~
	Rundversion	Vorhub	Rückhub	Dichtungssatz	max.	Vorhub	Rückhub	Vorhub	Rückhub		
		[kN]	[kN]		[mm]	[cm²]	[cm²]	[cm³]	[cm³]	2x	[kg]
	7411-2	8,6	5,9	7411-2-00	10	8,8	6,0	8,8	6,0	G1/4	0,9
	7412-2	12,9	8,3	7412-2-00	15	13,2	8,4	21,1	13,4	G1/4	1,5
	7413-2	18,1	12,7	7413-2-00	24	18,4	15,0	44,1	36,0	G1/4	2,0
	7414-2	26,2	20	7414-2-00	24	26,7	20,4	64,1	49,0	G1/4	2,6
						•				•	
	Blockversion										
	723D38102-2	8,6	5,9	7411-1-00	10	8,8	6,0	8,8	6,0	G1/4	1,3
30	723D48152-2	12,9	8,3	7412-1-00	15	13,2	8,4	21,1	13,4	G1/4	1,8
•	723D57242-2	18,1	12,7	7413-1-00	24	18,4	15,0	44,1	36,0	G1/4	2,5
	723D68242-2	26,2	20	7414-1-00	24	26,7	20,4	64,1	49,0	G1/4	3,1

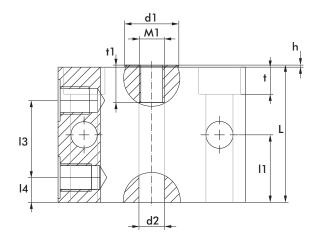


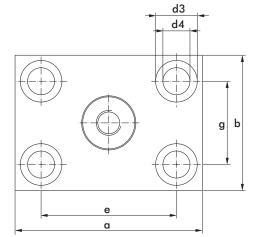
Rundversion 74...





Blockversion 723D...





Modell Rundversion	а	b	d1	d2	d3	d4	D1	D2	е	g [mm]	h	l1	13	14	L	M1	M2	t	†1	t2	t3
7411-2	40	-	25	12,3	-	-	60	56	-	-	1	25	-	-	66	M12x1,5	M8	-	18	12	12
7412-2	48	-	35	17	-	-	72	66	-	-	1	33	-	-	72	M16x1,5	M8	-	18	13	12
7413-2	56	-	40	21	-	-	80	76	-	-	1	29	-	-	80	M20x1,5	M10	-	18	13	12
7414-2	60	-	45	25	-	-	90	84	-	-	1	29	-	-	90	M24x1,5	M10	-	18	13	12

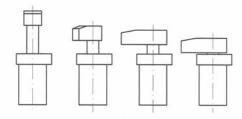
Blockversion																					
723D38102-2	90	65	25	-	20	13	-	-	65	40	1	32,5	37	12	66	M12x1,5	-	13	18	-	-
723D48152-2	100	75	35	-	20	13	-	-	76	45	1	35,5	41	12	72	M16x1,5	-	13	18	-	-
723D57242-2	110	85	40	-	20	13	-	-	86	55	1	39,5	50	12	80	M20x1,5	-	13	18	-	-
723D68242-2	110	85	45	-	20	13	-	-	86	55	1	39,5	50	12	80	M24x1,5	-	13	18	-	-



Die hydraulischen Schwenkspannzylinder sind besonders für Anwendungen geeignet, bei denen eine hohe Spannkraft und freies Einlegen des Werkstückes gefordert ist bzw. ungünstige Platzverhältnisse vorherrschen.

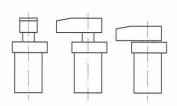
Standardausführung

Doppeltwirkende Schwenkspannzylinder In dieser Ausführung schwenkt der Zylinder um 90° und führt eine Hubbewegung aus, anschließend erfolgt die Spannbewegung. Der Gesamthub = Schwenkhub + Spannhub. Ausführungen in Block-, Einschraub-, Kopfflansch- und Fussflanschversion.



Kompaktausführung

Doppeltwirkende Schwenkspannzylinder In dieser Ausführung schwenkt der Zylinder in einer Ebene um 90° ohne Hubbewegung, anschließend erfolgt die Spannbewegung. Der Gesamthub = Spannhub. Ausführungen in Kopfflansch-, Fussflansch- und Blockversion.



	Modell		Druck	bereich	Spannbereich	Spannkraftbereich				
	rechts-	links-	min	max		min	max			
	schwenkend	schwenkend	[bar]	[bar]	[mm]	[kN]	[kN]			
	Einschraubver	sion Standard								
	726D25221-2	727D25221-2	100	250	10	1,9	4,8			
	726D32321-2	727D32321-2	100	250	11	3,4	8,5			
	726D40341-2	727D40341-2	100	250	12	5	12,5			
	Blockversio	n Standard								
	726D25222-2	727D25222-2	100	250	10	1,9	4,8			
	726D32322-2	727D32322-2	100	250	11	3,4	8,5			
	726D40342-2	727D40342-2	100	250	12	5	12,5			
	Fussflanschvei	rsion Standard								
	726D32243-2	727D32243-2	30	250	12	1	8			
	726D32373-2	727D32373-2	30	250	25	1	8			
طر ا	726D50293-2	727D50293-2	30	250	15	1,9	16			
	726D50393-2	727D50393-2	30	250	25	1,9	16			
-	Kopfflanschve	rsion Standard			i i					
	726D32244-2	727D32244-2	30	250	12	1	8			
	726D32374-2	727D32374-2	30	250	25	1	8			
- 11	726D50294-2	727D50294-2	30	250	15	1,9	16			
U	726D50394-2	727D50394-2	30	250	25	1,9	16			
_	Blockversio	n Kompakt			i i					
4	726D25082-5	727D25082-5	30	250	8	0,5	4			
	726D32122-5	727D32122-5	30	250	12	1,0	8			
`	726D50162-5	727D50162-5	30	250	16	1,9	16			
	726D63242-5	727D63242-5	30	250	24	2,9	24			
	Fussflanschve	rsion Kompakt			j i					
	726D25083-5	727D25083-5	30	250	8	0,5	4			
	726D32123-5	727D32123-5	30	250	12	1,0	8			
حر الم	726D50163-5	727D50163-5	30	250	16	1,9	16			
	726D63243-5	727D63243-5	30	250	24	2,9	24			
	Kopfflanschve	rsion Kompakt			j i					
43	726D25084-5	727D25084-5	30	250	8	0,5	4			
17	726D32124-5	727D32124-5	30	250	12	1,0	8			
	726D50164-5	727D50164-5	30	250	16	1,9	16			
	726D63244-5	727D50164-5	30	250	24	2,9	24			



Schwenkspanner Einschraubversion

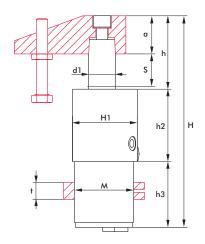
- Doppeltwirkende Ausführung
- Zubehör unter Zubehör Standard

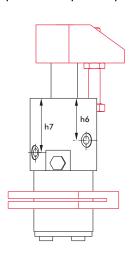
Technischer Hinweise

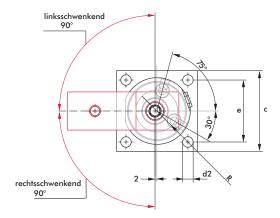
- Der Spannvorgang darf nur im Spannhub erfolgen
- Der Spannarm darf beim Schwenken nicht behindert oder mit äußeren Kräften belastet werden
- Die Zeit für den Spann- bzw. Entspannhub darf 1,5 s nicht unterschreiten, gegebenenfalls muss der Ölförderstrom gedrosselt werden. Beachten Sie den maximal zulässigen Volumenstrom Q max.



Мо	Modell Betriebsdruck		druck	Spannkraft	Volumenstrom	H	υb	Öl	bedarf		
				effektiv		Gesamthub	Spannhub	Spannen Entspanner		Anschluss G	Gewicht
rechts-	links-	min.	max.	bei 100 bar	max.						
schwenkend	schwenkend	[bar]	[bar]	[kN]	[l/min]	[mm]	[mm]	[cm³]	[cm³]		[kg]
726D25221-2	727D25221-2	100	250	1,9	0,26	27	10	6,4	13,3	4x G1/8	1,85
726D32321-2	727D32321-2	100	250	3,4	0,53	31	11	13,2	24,9	4x G1/8	2,6
726D40341-2	727D40341-2	100	250	5,0	0,87	34	12	21,8	42,7	4x G1/8	3,5







Hinweis zur Montage des Spannarmes Beim Lösen und Anziehen der Spannarmschraube ist der Spannarm festzuhalten, um eine Beschädigung der Kolbenstangenführung zu vermeiden.

Modell		а	c□	d1	d2	e□	f	Н	Н1	h	h2	h3	h6	h7	М	R	t	Anzugsmoment
rechtsschwenkend	linksschwenkend								[mm]									[Nm]
726D25221-2	727D25221-2	25	65	18	9	50	23	173	53	55	61	57	35,5	44,5	48x1,5	29	12	30
726D32321-2	727D32321-2	30	70	22	9	56	27	199	61,5	64	70	65	46	57	52x1,5	34	15	45
726D40341-2	727D40341-2	40	85	28	11	65	31	222	68	77	76	69	44	57	62x1,5	44	18	80



Schwenkspanner Blockversion

• Doppeltwirkende Ausführung

Optional

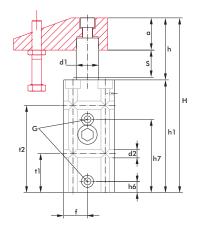
- Positionsabfrage (E)
- · Zubehör unter Zubehör Standard

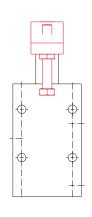
Technischer Hinweise

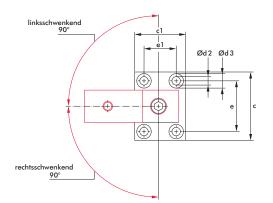
- Der Spannvorgang darf nur im Spannhub erfolgen
- Der Spannarm darf beim Schwenken nicht behindert oder mit äußeren Kräften belastet werden
- Die Zeit für den Spann- bzw. Entspannhub darf 1,5 s nicht unterschreiten, gegebenenfalls muss der Ölförderstrom gedrosselt werden. Beachten Sie den maximal zulässigen Volumenstrom Q max.



Modell Betri		Betriebs	sdruck Spannkraft		Volumenstrom	н	ub	Öl	bedarf		
				effektiv		Gesamthub Spannhu		Spannen Entspannen		Anschluss G	Gewicht
rechts-	links-	min.	max.	bei 100 bar	max.						
schwenkend	schwenkend	[bar]	[bar]	[kN]	[l/min]	[mm]	[mm]	[cm³]	[cm³]		[kg]
726D25222-2	727D25222-2	100	250	1,9	0,26	27	10	6,4	13,3	2x G1/8	2,2
726D32322-2	727D32322-2	100	250	3,4	0,53	31	11	13,2	24,9	2x G1/8	3,5
726D40342-2	727D40342-2	100	250	5	0,87	34	12	21,8	42,7	2x G1/8	4,9







Hinweis zur Montage des Spannarmes Beim Lösen und Anziehen der Spannarmschraube ist der Spannarm festzuhalten, um eine Beschädigung der Kolbenstangenführung zu vermeiden.

Modell		а	c□	c1	d1	d2	d3	е	e1	f	Н	h	h1	h6	h7	t1	t2	max. Anzugs
rechtsschwenkend	linksschwenkend									[mm]								moment [Nm]
726D25222-2	727D25222-2	25	65	45	18	8,5	13,5	50	30	20,5	165	55	110	10	70,5	35	85	30
726D32322-2	727D32322-2	30	75	55	22	10,5	18	55	35	25,5	194	64	130	12,5	79	45,5	100,5	45
726D40342-2	727D40342-2	40	85	63	28	10,5	18	63	40	29,5	217	77	140	14	91	48,5	108,5	80



Schwenkspanner Fussflanschversion

- Doppeltwirkende Ausführung
- · Zubehör unter Zubehör Standard
- Kolbenstange mit Indexierung für hohe Wiederholgenauigkeit

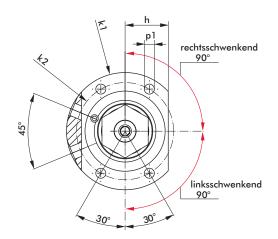
Technischer Hinweise

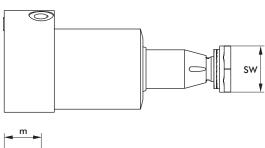
- Der Spannvorgang darf nur im Spannhub erfolgen
- Der Spannarm darf beim Schwenken nicht behindert oder mit äußeren Kräften belastet werden
- Die Zeit für den Spann- bzw. Entspannhub darf 1,5 s nicht unterschreiten, gegebenenfalls muss der Ölförderstrom gedrosselt werden. Beachten Sie den maximal zulässigen Volumenstrom Q max.

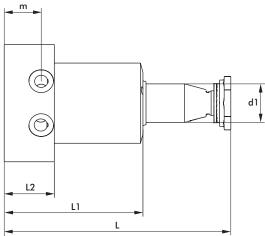


Мо	dell	Betriebs	druck	Spannkraft	Volumenstrom	Н	np	Öl	bedarf		
				effektiv		Gesamthub	Spannhub	Spannen	Entspannen	Anschluss G	Gewicht
rechts-	links-	min.	max.	bei 100 bar	max.						
schwenkend	schwenkend	[bar]	[bar]	[kN]	[l/min]	[mm]	[mm]	[cm³]	[cm³]		[kg]
726D32243-2	727D32243-2	30	250	3,2	0,9	24	12	11,1	22,6	G1/8	1,9
726D32373-2	727D32373-2	30	250	3,2	0,9	37	25	27,0	55,9	G1/8	2,2
726D50293-2	727D50293-2	30	250	6,4	2,0	29	15	17,4	35,6	G1/4	4,6
726D50393-2	727D50393-2	30	250	6,4	2,0	39	25	36,9	76,6	G1/4	5,3

Hinweis zur Montage des Spannarmes Beim Lösen und Anziehen der Spannarmschraube ist der Spannarm festzuhalten, um eine Beschädigung der Kolbenstangenführung zu vermeiden.







Мо	dell	Kolben	d1	D	е	f	h	k1	k2	L	L1	L2	m	рl	SW
rechtsschwenkend	linksschwenkend	Ø						[mm]							
726D32243-2	727D32243-2	32	25	52	M16x1,5	6	28	76	63	147	90	32,5	24	6,5	22
726D32373-2	727D32373-2	32	25	52	M16x1,5	6	28	76	63	176	106	32,5	24	6,5	30
726D50293-2	727D50293-2	50	36	72	M24x1,5	10	38	110	90	176,5	106,5	42	29	10,5	40
726D50393-2	727D50393-2	50	36	72	M24x1,5	10	38	110	90	201,5	121,5	42	29	10,5	46



Schwenkspanner Kopfflanschversion

- · Doppeltwirkende Ausführung
- Kolbenstange mit Indexierung für hohe Wiederholgenauigkeit

Optional

- Positionsabfrage
- Weitere Schwenkbereiche 0°, 45°, 60°
- Sonderhübe
- Zubehör unter Zubehör compact

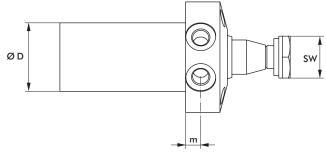
Technischer Hinweise

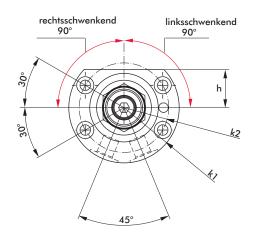
- Der Spannvorgang darf nur im Spannhub erfolgen
- Der Spannarm darf beim Schwenken nicht behindert oder mit äußeren Kräften belastet werden
- Die Zeit für den Spann- bzw. Entspannhub darf 1,5 s nicht unterschreiten, gegebenenfalls muss der Ölförderstrom gedrosselt werden. Beachten Sie den maximal zulässigen Volumenstrom Q max.

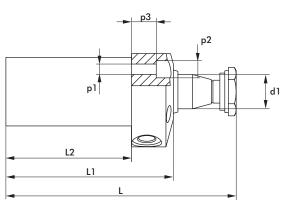


Мо	dell	Betriebs	druck	Spannkraft	Volumenstrom	H	υb	Öl	bedarf		
				effektiv		Gesamthub	Spannhub	Spannen	Entspannen	Anschluss G	Gewicht
rechts-	links-	min.	max.	bei 100 bar	max.						
schwenkend	schwenkend	[bar]	[bar]	[kN]	[l/min]	[mm]	[mm]	[cm³]	[cm ³]		[kg]
726D32244-2	727D32244-2	30	250	3,2	0,9	24	12	11,1	22,6	G1/8	1,7
726D32374-2	727D32374-2	30	250	3,2	0,9	37	25	27,0	55,9	G1/8	2
726D50294-2	727D50294-2	30	250	6,4	2,0	29	15	17,4	35,6	G1/4	4
726D50394-2	727D50394-2	30	250	6,4	2,0	39	25	36,9	76,6	G1/4	4,5

Hinweis zur Montage des Spannarmes Beim Lösen und Anziehen der Spannarmschraube ist der Spannarm festzuhalten, um eine Beschädigung der Kolbenstangenführung zu vermeiden.







Mod	dell	Kolben	d1	D	е	f	h	k1	k2	L	L1	L2	m	p1	p2	рЗ	SW
rechtsschwenkend	linksschwenkend	Ø							[mm]								
726D32244-2	727D32244-2	32	25	52	M16x1,5	6	28	76	63	146,5	89,5	63,5	11	6,5	10,5	16	30
726D32374-2	727D32374-2	32	25	52	M16x1,5	6	28	76	63	175,5	105,5	79,5	11	6,5	10,5	16	30
726D50294-2	727D50294-2	50	36	72	M24x1,5	10	38	110	90	176	106	78	11	10,5	17	11	40
726D50394-2	727D50394-2	50	36	72	M24x1,5	10	38	110	90	201	121	93	11	10,5	17	11	40



Schwenkspanner Blockversion

- Doppeltwirkende Ausführung
- Einschwenken in einer Ebene = kein Schwenkhub
- Kolbenstange mit Indexierung für hohe Wiederholgenauigkeit

Optional

- Weitere Schwenkbereiche 0°, 45°, 60°
- Sonderhübe
- · Zubehör unter Zubehör Kompakt

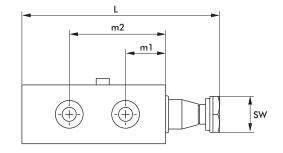
Technischer Hinweise

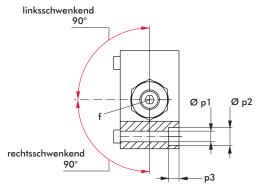
- Der Spannvorgang darf nur im Spannhub erfolgen
- Der Spannarm darf beim Schwenken nicht behindert oder mit äußeren Kräften belastet werden
- Die Zeit für den Spann- bzw. Entspannhub darf 1,5 s nicht unterschreiten, gegebenenfalls muss der Ölförderstrom gedrosselt werden. Beachten Sie den maximal zulässigen Volumenstrom Q max.

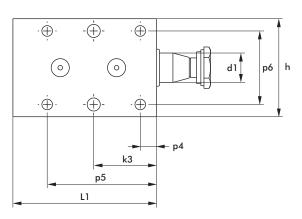


Mo	dell	Betriebs	druck	Spannkraft	Volumenstrom	H	ub	Öl	bedarf		
				effektiv		Gesamthub	Spannhub	Spannen	Entspannen	Anschluss G	Gewicht
rechts-	links-	min.	max.	bei 100 bar	max.						
schwenkend	schwenkend	[bar]	[bar]	[kN]	[l/min]	[mm]	[mm]	[cm³]	[cm ³]		[kg]
726D25082-5	727D25082-5	30	250	1,6	0,4	8	8	5,3	7,4	G1/8	1.8
726D32122-5	727D32122-5	30	250	3,2	0,9	12	12	15,0	21,0	G1/4	3
726D50162-5	727D50162-5	30	250	6,4	2,0	12	12	41,0	53,0	G1/4	7
726D63242-5	727D63242-5	30	250	9,6	3,0	12	12	74,0	88,0	G1/4	15

Hinweis zur Montage des Spannarmes Beim Lösen und Anziehen der Spannarmschraube ist der Spannarm festzuhalten, um eine Beschädigung der Kolbenführung zu vermeiden







Mo	dell																			
rechts-	links-	Kolben	d1	е	f	g	h	k3	L	L1	L3	m1	m2	рl	p2	рЗ	р4	р5р	рб	SW
schwenkend	schwenkend	Ø							[mm]											
726D25082-5	727D25082-5	25	18	M12x1,5	5	36	60	38,5	121	88	48,5	24.5	59	6,5	11	6.5	10	67	45	22
726D32122-5	727D32122-5	32	25	M16x1,5	6	52	75	44,5	152	107	59,5	28	68,5	8,5	14	8	12	77	58	30
726D50162-5	727D50162-5	50	36	M24x1,5	10	72	96	60	195	142	75	34	94	10,5	17	11	15	105	76	40
726D63242-5	727D63242-5	63	42	M30x1,5	12	85	116	70	218	161	85	40	107	13	20	13	20	120	92	46



Schwenkspanner Fussflanschversion

- Doppeltwirkende Ausführung
- Einschwenken in einer Ebene = kein Schwenkhub
- Kolbenstange mit Indexierung für hohe Wiederholgenauigkeit

Optional

- Weitere Schwenkbereiche 0°, 45°, 60°
- Sonderhübe
- · Zubehör unter Zubehör Kompakt

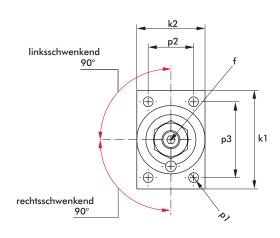
Technischer Hinweise

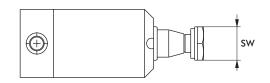
- Der Spannvorgang darf nur im Spannhub erfolgen
- Der Spannarm darf beim Schwenken nicht behindert oder mit äußeren Kräften belastet werden
- Die Zeit für den Spann- bzw. Entspannhub darf 1,5 s nicht unterschreiten, gegebenenfalls muss der Ölförderstrom gedrosselt werden. Beachten Sie den maximal zulässigen Volumenstrom Q max.

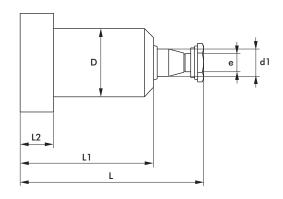


Мо	dell	Betrieb	sdruck	Spannkraft	Volumenstrom	н	ub	Öl	bedarf		
				effektiv		Gesamthub	Spannhub	Spannen	Entspannen	Anschluss G	Gewicht
rechts-	links-	min.	max.	bei 100 bar	max.						
schwenkend	schwenkend	[bar]	[bar]	[kN]	[l/min]	[mm]	[mm]	[cm³]	[cm³]		[kg]
726D25083-5	727D25083-5	30	250	1,6	0,4	8	8	5,3	7,4	G1/8	1,8
726D32123-5	727D32123-5	30	250	3,2	0,9	12	12	15,0	21,0	G1/8	3
726D50163-5	727D50163-5	30	250	6,4	2,0	12	12	41,0	53,0	G1/4	7
726D63243-5	727D63243-5	30	250	9,6	3,0	12	12	74,0	88,0	G1/4	15

Hinweis zur Montage des Spannarmes Beim Lösen und Anziehen der Spannarmschraube ist der Spannarm festzuhalten, um eine Beschädigung der Kolbenführung zu vermeiden.







Mod	dell	Kolben	d1	D	е	f	k1	k2	L	L1	L2	p1	р2	рЗ	SW
rechtsschwenkend	linksschwenkend	Ø					[mm]								
726D25083-5	727D25083-5	25	18	M45x1,5	M12x1,5	5	65	45	121	88	22	6,5	30	50	22
726D32123-5	727D32123-5	32	25	M60x1,5	M16x1,5	6	83	63	152	107	22	8,5	44	65	30
726D50163-5	727D50163-5	50	36	M50x2	M24x1,5	10	110	80	195	142	25	13	60	83	40
726D63243-5	727D63243-5	63	42	M95x2	M30x1,5	12	120	95	218	161	25	15	70	96	46



Schwenkspanner Kopfflanschversion

- Doppeltwirkende Ausführung
- Einschwenken in einer Ebene = kein Schwenkhub
- Kolbenstange mit Indexierung für hohe Wiederholgenauigkeit

Optional

- Positionsabfrage (P/E/H)
- Weitere Schwenkbereiche 0°, 45°, 60°
- Sonderhübe
- · Zubehör unter Zubehör Kompakt

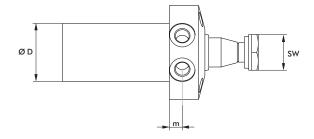
Technischer Hinweise

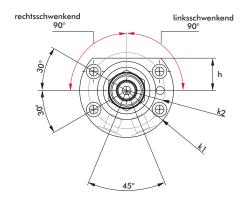
- Der Spannvorgang darf nur im Spannhub erfolgen
- Der Spannarm darf beim Schwenken nicht behindert oder mit äußeren Kräften belastet werden
- Die Zeit für den Spann- bzw. Entspannhub darf 1,5 s nicht unterschreiten, gegebenenfalls muss der Ölförderstrom gedrosselt werden. Beachten Sie den maximal zulässigen Volumenstrom Q max.

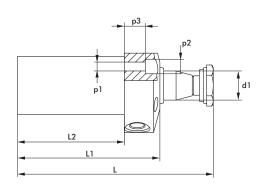


Mo	dell	Betriebs	druck	Spannkraft	Volumenstrom	Н	ub	Öl	bedarf		
				effektiv		Gesamthub	Spannhub	Spannen	Entspannen	Anschluss	Gewicht
rechts-	links-	min.	max.	bei 100 bar	max.						
schwenkend	schwenkend	[bar]	[bar]	[kN]	[l/min]	[mm]	[mm]	[cm³]	[cm³]		[kg]
726D25084-5	727D25084-5	30	250	1,6	0,4	8	8	5,3	7,4	G1/8	0,9
726D32124-5	727D32124-5	30	250	3,2	0,9	12	12	15,0	21,0	G1/8	2
726D50164-5	727D50164-5	30	250	6,4	2,0	12	12	41,0	53,0	G1/4	5
726D63244-5	727D63244-5	30	250	9,6	3,0	12	12	74,0	88,0	G1/4	7,7

Hinweis zur Montage des Spannarmes Beim Lösen und Anziehen der Spannarmschraube ist der Spannarm festzuhalten, um eine Beschädigung der Kolbenstangenführung zu vermeiden.





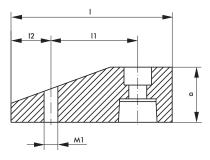


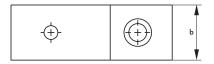
Mod	lell	Kolben	d1	D	е	f	h	K1	K2	L	L1	L2	m	рl	p2	рЗ	SW
rechtsschwenkend	linksschwenkend	Ø						[mm]									
726D25084-5	727D25084-5	25	18	36	M12x1,5	5	20	58	47	121	88	66	8	5,5	9	13	22
726D32124-5	727D32124-5	32	25	52	M16x1,5	6	28	76	63	152	107	81	11	6,5	10,5	16	30
726D50164-5	727D50164-5	50	36	72	M24x1,5	10	38	110	90	195	142	114	11	10,5	17	11	40
726D63244-5	727D63244-5	63	42	85	M30x1,5	12	45	125	105	218	161	131	12	10,5	17	12	46



Standardspannarm

Modell	а	Ь	I	1 [mm]	12	M1	Anzugsmoment max. [Nm]
728Z25SP0-1	25	25	88	51	19,5	M12	30
728Z32SP0-1	30	30	97	57	19,5	M12	45
728Z40SP0-1	40	40	117	63	29	M12	80

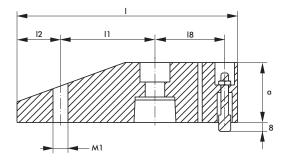




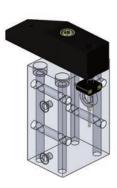
Hinweis zur Montage des Spannarmes Beim Lösen und Anziehen der Spannarmschraube ist der Spannarm festzuhalten, um eine Beschädigung der Kolbenstange zu vermeiden. Max. Anzugsmoment für Spannarmschrauben siehe Tabelle.

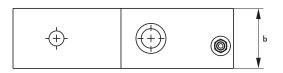
Standardspannarm mit Abfragemöglichkeit

Modell	а	b	ı	1 [mm]	12	18	M1	Anzugsmoment max. [Nm]
793S01AS2-1	25	25	116,5	51	19,5	37,5	M12	30
793S02AS2-1	30	30	127,5	57	19,5	42,5	M12	45
793S03AS2-1	40	40	147	63	29	46,5	M12	80



Lieferumfang: Hervorgehobenen Teile gehören zum Lieferumfang, der Sensor muss separat bestellt werden





Hinweis zur Montage des Spannarmes Beim Lösen und Anziehen der Spannarmschraube ist der Spannarm festzuhalten, um eine Beschädigung der Kolbenstange zu vermeiden. Max. Anzugsmoment für Spannarmschrauben siehe Tabelle.

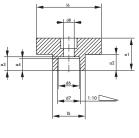
Hydraulik-Schwenkspannelemente Zubehör Standard

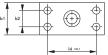
Die sichere Verbindung

Die Adapter wurden entwickelt, um eine sichere Verbindung zwischen Ihren selbstgefertigten Spannarmen und der Kolbenstange des Schwenkspannelementes zu gewährleisten.

Wichtiger Hinweis

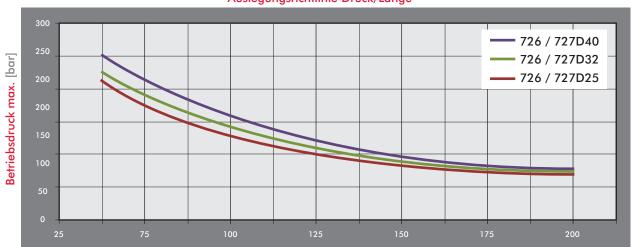
Achten Sie bitte darauf, dass das Maß des Spannpunktes Ihres Spannarmes nicht größer ist als die Maße I1 in den nachfolgenden Tabellen . Bei einer Vergrößerung des Maßes I1 und/ oder des Spannarmgewichtes muss der Betriebsdruck entsprechend den unten abgebildeten Diagrammen vermindert werden.





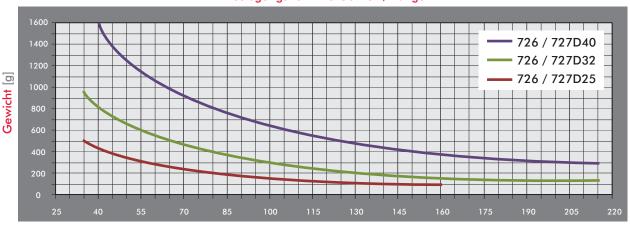
Modell	al	a2	a3	α4	b1	b2	Ød5 [mm]	Ød6	Ød7	Ød8	14	l5	16	Spannarmgewicht max. [Nm]
728Z25AD0-1	25	12	11,5	10	25	14	5,5	17	18	11	45	30	360	0,3
728Z32AD0-1	30	15	12	10	30	16	9	21	22	11	46	30	60	0,5
728Z40AD0-1	40	20	17	15	40	20	9	26,5	28	13	60	40	60	1,1

Auslegungsrichtlinie Druck/Länge



Spannarmlänge L1 [mm]

Auslegungsrichtlinie Gewicht/ Länge



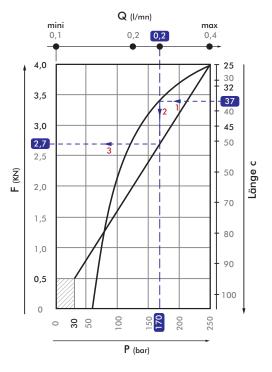
Spannarmlänge L1 [mm]



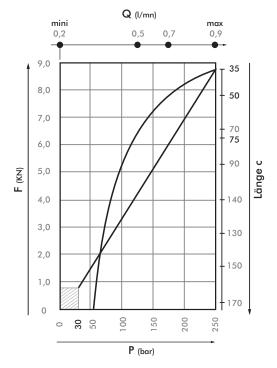
Auswahltabelle für Spannarme und Einstellwerte des hydraulischen System

Anhand nachfolgender Diagramme können Sie die Einstellwerte für das Hydrauliksystem ermitteln. Beispiel: Zylinder mit Kolben Ø 25mm und Spannarmlänge c=37mm: max. Druck=170 bar, max. Spannkraft 2,7 kN

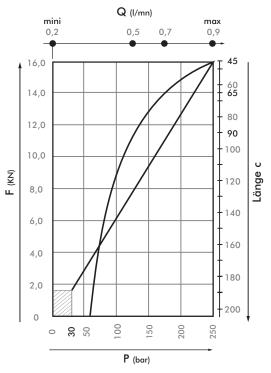
Spannarm 728Z25SPB...



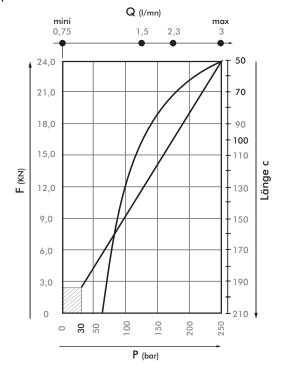
Spannarm 728Z32SPB...



Spannarm 728Z50SPB...



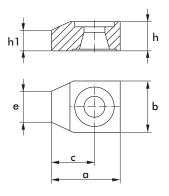
Spannarm 728Z63SPB...



Hydraulik-Schwenkspannelemente Zubehör Kompakt

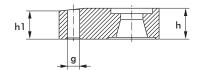
Spannarm kurz BC

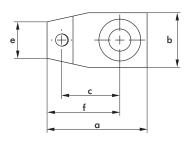
Modell	а	b	c [mm]	е	h	h1
728Z25SPBC-1	40	30	25	18	17	12
728Z32SPBC-1	55	40	35	23	23	16,5
728Z50SPBC-1	72	55	44,5	30	30	20
728Z63SPBC-1	85	70	50	36	33	20



Spannarm mittel BM

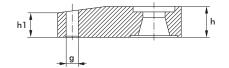
Modell	а	b	С	e [mm]	f	g	h	h1
728Z25SPBM-1	55	30	32	20	4	M8	17	15,5
728Z32SPBM-1	85	40	50	21	65	M12	23	21,5
728Z50SPBM-1	108	55	65	35	80,5	M16	30	25
728Z63SPBM-1	125	70	70	43	90	M20	33	30,5

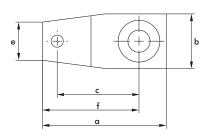




Spannarm lang BL

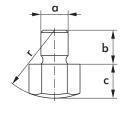
Modell	а	b	С	е	f	g	h	h1
Modeli	68 30 45			[mm]				
728Z25SPBL-1	68	30	45	21	53	M8	17	13,5
728Z32SPBL-1	110	40	75	24	90	M12	23	17
728Z50SPBL-1	134	55	90	40	106,5	M16	30	22
728Z63SPBL-1	155	70	100	50	120	M20	33	27





Druckstücke

Modell	а	b	С	r	SW
Modell			[mm]		
728Z25SPVB-1	M8	10	10	20	13
728Z32SPVB-1	M12	12	10	45	19
728Z50SPVB-1	M16	20	10	60	24
728Z63SPVB-1	M20	25	10	80	30







Hebelspanner sind für Einsatzfälle gedacht, bei denen die Spannstelle für das Handling des Werkstückes nach dem Endspannen frei sein muss. Der Vorteil gegenüber Schwenkspann-Elementen besteht in der kompakteren Bauweise und einer höheren Spannkraft. Der Hebelspanner ist besonders für die Einsatzfälle gedacht, bei denen störende Konturen vorhanden sind, die den Einsatz von Schwenkspannelementen nicht erlauben

Technische Merkmale

- 3 Baugrößen lieferbar
- Die bewegliche Lagerung des Spanneisens gibt den Spannpunkt beim Entspannen völlig frei.
- Die optimale Spannkraft entwickelt der Spannarm in horizontaler Stellung.
- Werkstücktoleranzen werden bis zu einer Stellungsabweichung von ca. +/- 8,5° ausgeglichen.
- Metallabstreifern verhindern Eindringen von Metallspänen

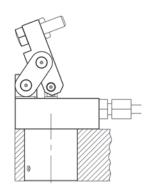
Optional lieferbar:

- Der Hebelspanner kann mit durchgehender Kolbenstange ausgerüstet werden. Die Abfrage kann über induktive Näherungsschalter oder pneumatisch erfolgen.
- Sonderspanneisen nach Ihren Vorgaben
- Anschluss über O-Ring-Flanschanschluss (-02) oder Einbauversion (Cartridge) (-03)

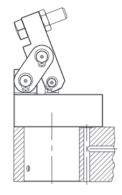
Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

2 x gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/8 bzw. D8SR1/4

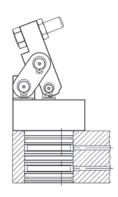
Lieferbare Ausführungen



Mit Gewindeanschluss G1/4 Modell –01



Mit O-Ring Flanschanschluss Modell –02

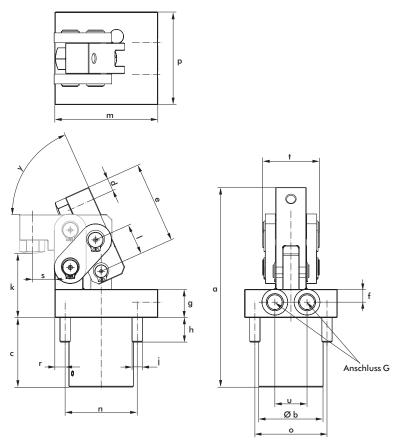


Einbauversion (Cartridge) Version –03

	Betriebsdruck	Betriebsdruck	Ölb	edarf	Kolben	Anschluss	Gewicht
Modell	bei 100 bar	max	Spannen	Entspannen	Durchmesser		
	[kN]	[bar]	[cm³]	[cm ³]]	[mm]	G	[kg]
732D16HSZY-01	1,5	350	4,2	2,6	16	G1/8	1,4
732D25HSZY-01	3,9	350	13,2	7,8	25	G1/4	2,9
732D40HSZY-01	9,5	200	50,3	30,6	40	G1/4	6,9



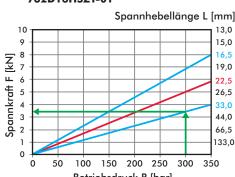


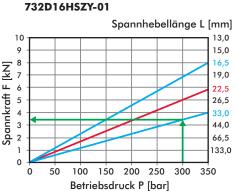


Modell	а	b	С	d	е	f	g	h	i [mm]		1	m	n	0	р	r	S	t	U	у
732D16HSZY-01	117	38	37,5	7,5	49	8	22,5	10,5	M6	41,5	19	61	38	38	52	7	16	28	18	69°
732D25HSZY-01	156	50	54	10	63,5	10	22	19	M8	50	24	80	56	56	72	8	17	44	25	65°
732D40HSZY-01	191	70	67,5	10	82,5	12,5	25	20	M10	65	31.5	85	62	78	100	13,5		66	30	65°

732D25HSZY-01

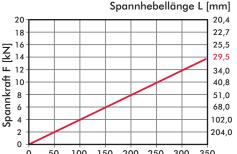
Auslegungsrichtlinie für Spannarme

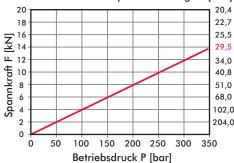




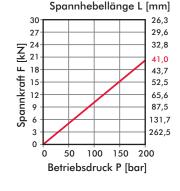
- Standard-Spanneisen Zeichenbeispiel Berechnungsbeispiel
- Werte aus Diagramm

Max. Betriebsdruck Pmax = 350 barFmax. bei Pmax. Fmax = 4 kN Spannhebellänge 33 mm = 300 bar Betriebsdruck Resultierende Spannkraft F = 3,43 kN

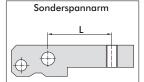








732D40HSZY-01





Betriebsdruck max 250 bar

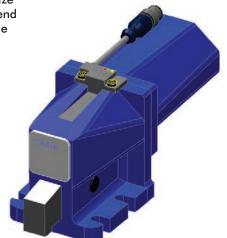
Diese Spannklaue eignet sich zum Spannen an Werkzeugmaschinen und Vorrichtungen sowie zum Niederhalten von Platten, oder als Verschlußspanner, z.B. zum Verschließen von Schäumformen. Zum Spannen fährt die Spannpratze aus dem Spannerkörper heraus (23,5 mm) und drückt dann nach unten gehend (max. 8 mm) auf das zu spannende Werkstück. Im entspannten Zustand ist die Spannpratze eingezogen und gibt den Spannraum völlig frei.

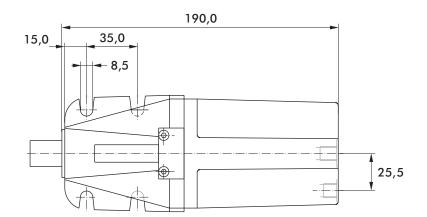
Technische Merkmale

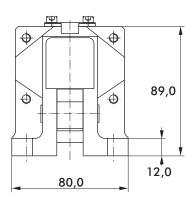
- schmale Bauform
- hohe Spannkraft
- Kurze Taktzeiten
- exakte Führung der Spannpratze
- gehärtete Spannfläche der Spannpratze
- Schmutzabstreifer an der Ober- und Unterseite der Spannpratze
- Werkstücktoleranzen werden beim Spannen automatisch ausgeglichen
- Endlagenabfrage (70622-DA)

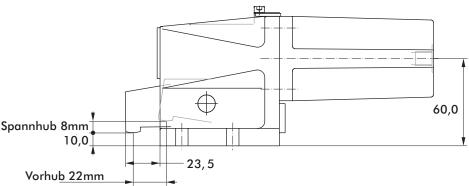
Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

- 2 gerade Einschraubverschraubungen Best.-Nr. D8S-R1/8
- Kupplungsstecker Best.-Nr. 8EL-002-1 (für 70622-DA)









		Betriebsdruck	Spannkraft	Vorhub	Spannhub	Ölb	edarf	Anschluss	Gewicht
Modell	Ausführung	max	bei 100 bar			Vorhub	Rückhub		
		[bar]	[kN]	[mm]	[mm]	[cm³]	[cm³]		[kg]
70622-D1	Standard	250	4.5	22	۰	38	23	2 x G1/8	4.1
70622-DA	mit Positionsabfrage	250	6,5	22	°	30	23	2 X G 1/6	4,1



Betriebsdruck max. 250 bar

Die Kraftspanner kommen dort zum Einsatz, wo trotz geringer Abmessungen eine hohe Spannkraft verlangt wird. Die Spanner sind mit doppelt angeordneten Ölanschlüssen für den Spann- bzw. Entspannvorgang versehen. Dadurch können bei Reihenbauweise die Kraftspanner einfacher untereinander verrohrt werden. Bei Bedarf kann das Zylindergehäuse (nach Entfernen der Befestigungsschrauben) gegenüber dem Spannerteil um 90° gedreht werden. Die angegebene Spannkraft von ca. 5 kN bei 100 bar Öldruck wird erst ab 4 mm vor Endpunkt des Spannarmes erzielt.

Technische Merkmale

- kurze Taktzeiten bei doppeltwirkender Ausführung
- hohe Spannkraft bei geringen Baumaßen
- Toleranzausgleich bis zu 4 mm bei gleichbleibender Spannkraft
- Optional mit Sonderspannarm lieferbar

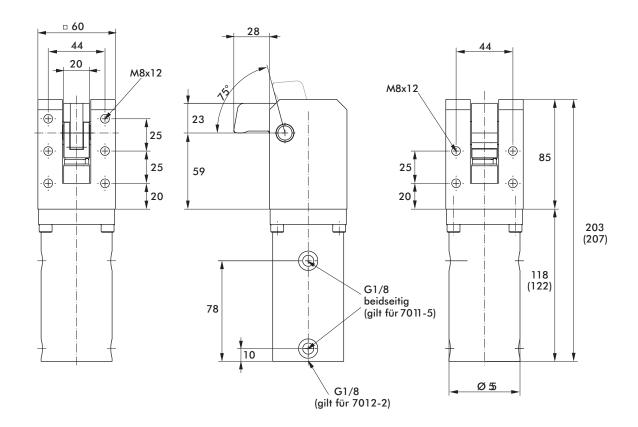
Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

1 bzw. 2 gerade Einschraubverschraubungen, Best.-Nr. **D85-R1/8**





(Mit Sonderspannarm)



		Betriebsdruck	Spannkraft	Toleranzausgleich	Ölb	edarf	Anschluss	Gewicht
Modell	Ausführung	max	bei 100 bar		Vorhub	Rückhub		
		[bar]	[kN]	[mm]	[cm³]	[cm³]		[kg]
7011-5	doppeltwirkend	250	5	4	25,7	15,5	4 x G1/8	3,8
7012-2	einfachwirkend	250] 3	4	25,7	-	2 x G1/8	3,9



Betriebsdruck max. 500 bar

Der Niederzugspanner wird vor allem dort eingesetzt, wo eine Werkstückspannung "von oben" schlecht oder nicht möglich ist. Aufgrund seiner geringen Baumaße ist er außerdem für Einsatzfälle mit geringem Platzbedarf bestens geeignet. Der Hydraulik- Anschluß kann wahlweise an 2 Anschlußbohrungen erfolgen. Die beiden Anschlüsse sind durch eine Querbohrung miteinander verbunden. Bei gleichzeitigem Einsatz von mehreren Niederzugspannern kann dadurch die Verrohrung direkt von Niederzugspanner zu Niederzugspanner erfolgen.

Technische Merkmale

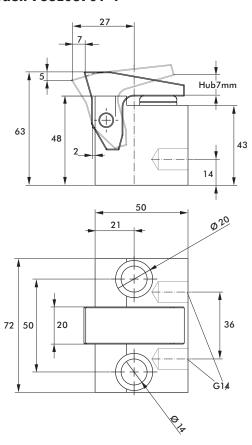
- Federrückstellung
- Spannhebel mit oder ohne Kugelelement
- Die Niederzugskraft ist die nach unten wirkende Komponente der Spannkraft

Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

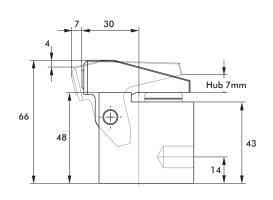
1 bzw. 2 gerade Einschraubverschraubungen, Best.-Nr. **D85-R1/8**

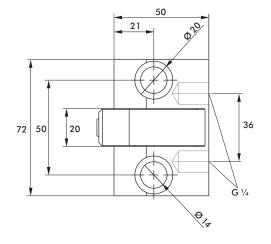


Modell 733E03701-1



Modell 733E03702-1





			Spannkraft	Span	nweg	Ölbedarf	Anschluss	Gewicht
Modell	Ausführung	max	bei 100 bar	horizontal	vertikal	Vorhub		
		[bar]	[kN]	[mm]	[mm]	[cm³]		[kg]
733E03701-1	Standard	500	2.7	7	5	2,2	2 x G1/4	1
733E03702-1	mit Kugelelement	300	3,7	'	5	2,2	2 x G1/4	'



Diese hydraulischen Abstützelemente werden zum Abstützen von Werkstücken verwendet um Vibrationen und Durchbiegung während der Bearbeitung zu verhindern. Dieses Abstützelement kann direkt in die Vorrichtung montiert werden (Ölversorgung über gebohrte Kanäle) oder indirekt mit einem Anschlussblock als separate Einheit.

Technische Merkmale:

- kompakte Bauform
- 2 Betätigungsarten
- · Horizontaler und vertikaler Einsatz möglich

Technischer Hinweis:

Bearbeitungskräfte können Schwingungen erzeugen, die zum Nachgeben des Abstützelementes führen können. Der Sicherheitsfaktor sollte beachtet werden, die Anzahl der Abstützelemente sollte erhöht werden.

Abstützkraft ≥ min 2 x Spannkraft

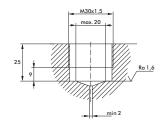
Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

Anschlussblock 724E16-G1/4

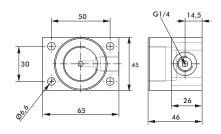


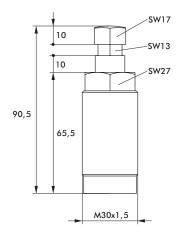
Ausführung im Anschlussblock 724E16-G1/4

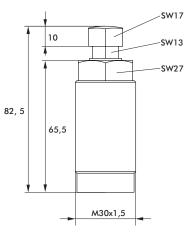
Aufnahmebohrung für Direktmontage



Anschlussblock 724E16-G1/4







Modell	724E160811-1	724E160812-1
Funktionsweise	Anlegen per Federkraft	Anlegen hydraulisch
KolbenØ	16mm	16mm
max. Druck	350 bar	350 bar
min. Druck	160 bar	160 bar
zul. Belastung (350 bar)	6 kN	6 kN
max. Federkraft	13 N	23 N
min. Federkraft	8 N	8 N
Hub	8mm	8mm
Anzugsdrehmoment	60 Nm	60 Nm
zul. Volumenstrom	25 cm ³ / s	25 cm ³ / s



Betriebsdruck min.150 bar/ max. 300 bar

Der DE-STA-CO Abstutzzylinder unterstützt das Werkstück hydraulisch, und vermeidet so Durchbiegungen. Der Abstützzylinder passt sich automatisch den Konturen des Werkstücks an und verriegelt in der entsprechenden Position. Diese zusätzliche Abstützung verleiht dem Werkstuck größere Steifigkeit und reduziert Fertigungstoleranzen.

Technische Merkmale:

- 3 Baugrößen mit Fussflansch
- zusätzliche Entlüftungsschrauben am Element
- · Horizontaler und vertikaler Einsatz möglich
- weitere Varianten (O-Ring Abdichtung) auf Anfrage erhältlich

Technischer Hinweis:

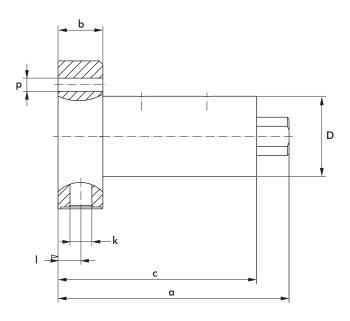
Bearbeitungskräfte können Schwingungen erzeugen, die zum Nachgeben des Abstützelementes führen können. Der Sicherheitsfaktor sollte beachtet werden, die Anzahl der Abstützelemente sollte erhöht werden.

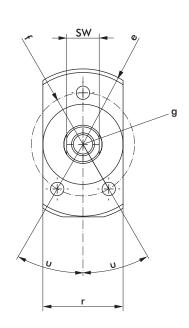
Abstützkraft ≥ 2 x Spannkraft

Um eine vorzeitige Verriegelung zu vermeiden, beachten Sie bitte den max. zulässigen Volumenstrom von 1,5 l/min. Die Spannkraft sollte immer genau auf den Abstützpunkt eingeleitet werden.

Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

• 1 x gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/4





Modell	Halte bei 150 bar [kN]	ekraft bei 300 bar [kN]	Hub	Kolben Ø	D	а	b	С	е	LK [mm]	g	k	ı	р	r	U
724E201232-1	2,8	7	12	20	42	28	20	84	67	54	M12x15	G1/4	12	7	42	30°
724E301232-1	4,7	12,5	12	30	54	32	22	82	79	66	M12x18	G1/4	12	7	54	30°
724E401632-1	7	22	16	40	67	40	28	110	98	82	M16x16	G1/4	12	9	67	35°





Betriebsdruck min.150 bar/ max. 300 bar

Der DE-STA-CO Abstützzylinder unterstützt das Werkstück hydraulisch, und vermeidet so Durchbiegungen. Der Abstützzylinder passt sich automatisch den Konturen des Werkstücks an und verriegelt in der entsprechenden Position. Diese zusätzliche Abstützung verleiht dem Werkstück größere Steifigkeit und reduziert Fertigungstoleranzen.

Technische Merkmale:

- 3 Baugrößen mit Kopfflansch
- zusätzliche Entlüftungsschrauben am Element
- Horizontaler und vertikaler Einsatz möglich
- weitere Varianten (O-Ring Abdichtung, Cartridge Version) auf Anfrage erhältlich

Technischer Hinweis:

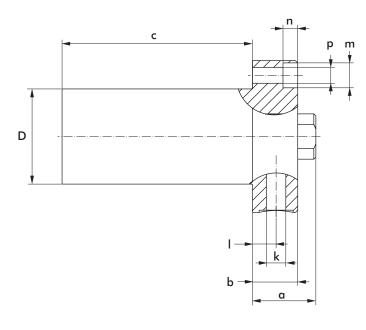
Bearbeitungskräfte können Schwingungen erzeugen, die zum Nachgeben des Abstützelementes führen können. Der Sicherheitsfaktor sollte beachtet werden, die Anzahl der Abstützelemente sollte erhöht werden.

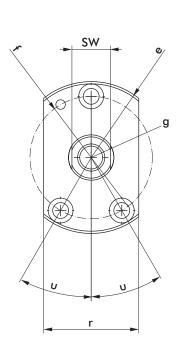
Abstützkraft ≥ 2 x Spannkraft

Um eine vorzeitige Verriegelung zu vermeiden, beachten Sie bitte den max. zulässigen Volumenstrom von 1,5 l/min. Die Spannkraft sollte immer genau auf den Abstützpunkt eingeleitet werden.

Empfohlenes Zubehör (separat bestellen)

- 1 x gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/8
- 1 x gerade Einschraubverschraubung D8S-R1/4





Modell	Halte bei 150 bar [kN]	kraft bei 300 bar [kN]	Hub	Kolben Ø	D	а	b	с	е	LK [mm]	g	k	ı	m	n	р	r	U
724E201242-1	2,8	7	12	20	42	28	20	84	67	54	M12x15	G1/8	9	11	6,5	7	42	30°
724E301242-1	4,7	12,5	12	30	54	32	22	82	79	66	M12x18	G1/8	9	11	6,5	7	54	30°
724E401642-1	7	22	16	40	67	40	28	110	98	82	M16x16	G1/4	12	14	9	9	67	35°





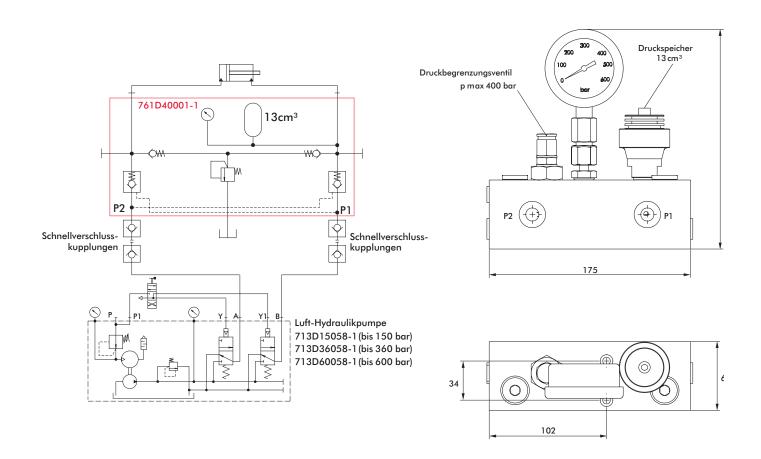
Druckspeicher-Schalteinheit, doppeltwirkend Betriebsdruck max. 400 bar

Diese Druckspeicher-Schalteinheit kommt dort zum Einsatz, wo hydraulische Spannvorrichtungen vom Druckerzeuger getrennt werden z.B. bei flexiblen Fertigungssystemen oder an CNC Werkzeugmaschinen in Verbindung mit Palettenwechslern. Durch den Einbau einer Druckspeicher-Schalteinheit werden in einer abgekoppelten Spannvorrichtung Druckverluste und kleinere Leckagen ausgeglichen und damit ein Spannkraftverlust verhindert.

Die Steuerung erfolgt direkt über die Pumpe, innerhalb der Einheit wird das Umschalten automatisch über integrierte Rückschlagventile gesteuert, ein zusätzliches Handventil wird nicht benötigt.

Die Absicherung des Druckspeichers wird durch das integrierte Druckbegrenzungsventil gewährleistet.





Modell	Betriebsdruck max [bar]	Druck begrenzungsventil [bar]	Gasvorspanndruck [bar]	Speichervolumen [bar]	Anschluss	Gewicht [kg]
761D40001-1	400	400	100	13	G1/4	5,4



Betriebsdruck max. 400 bar

Drehdurchführungen übertragen Hydrauliköl von einem stehenden auf ein rotierendes Maschinenteil. Die Montage erfolgt in der Drehachse der Baugruppe. Je nach Anzahl der Verbindungsebenen lassen sich mehrere einfach- oder doppeltwirkende Hydraulikelemente anschließen. Die Drehdurchführung ist im Prinzip nur für Hydrauliköl einsetzbar. Soll Pneumatik übertragen werden, so können die katalogisierten Elemente genutzt werden, wenn die Luft gefiltert und geölt ist und damit Dichtungsschmierung und Korrosionsschutz gewährleistet sind. Es können auch verschiedene Medien durchgeleitet werden.

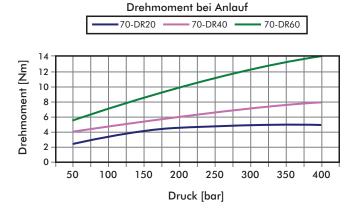
Technische Merkmale:

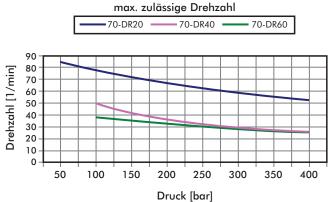
- je 2 Ausführungen pro Baugröße
- für Hydraulik, Pneumatik, Vakuum geeignet

Optional:

• Gesteuerte Drehdurchführungen





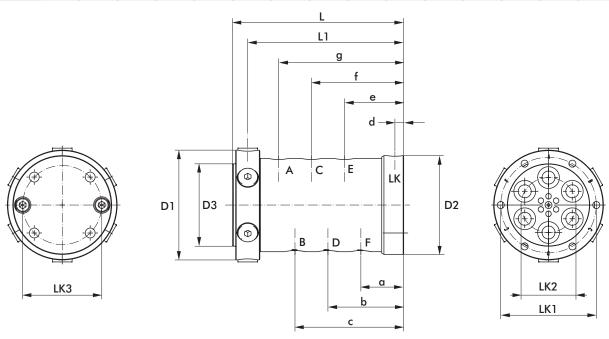


AA a ala II	Niamana 1	A .	Drehzahl*	Leckölmenge	Anschluss	Anschluss	Gewicht
Modell	Nennweite	Anschlusse	1/min	cm ³ / 100h	Verbraucher	Lecköl	[kg]
70-DR20-1	5	2	50-80	0	G1/4	-	2,2
70-DR20-2	5	2	50-80	30	G1/4	G1/8	2,5
70-DR40-1	5	4	25-45	0	G1/4	-	3,8
70-DR40-2	5	4	25-45	50	G1/4	G1/8	4,2
70-DR60-1	5	6	25-35	0	G1/4	-	5,8
70-DR60-2	5	6	25-35	60	G1/4	G1/8	6,2

^{*}Druckabhängig



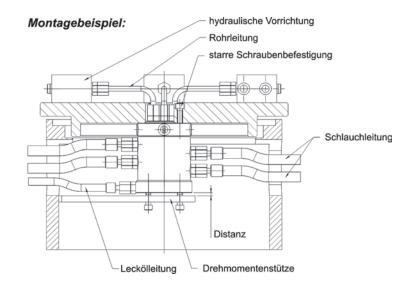
Artikel	D1	D2	D3	L	L1	а	b	c [mm]	d	е	f	g	h	LK1	LK2	LK3
70-DR20-1	75	75	-	70	49	20	-	-	-	36	-	-	59,5	50	25	50
70-DR20-2	75	80	-	85	64	35	-	-	8	51	-	-	74,5	50	25	50
70-DR40-1	85	85	60	100	76	20,5	48,5	-	-	34,5	62,5	-	86,5	72	35	72
70-DR40-2	85	90	60	115	91	35,5	63,5	-	8	49,5	77,5	-	101,5	72	35	72
70-DR60-1	100	85	75	141	127	24	54	84	-	39	69	99	127	87	50	72
70-DR60-2	100	90	75	156	131	39	69	99	8	54	84	131	142	87	50	72



Die Drehdurchführung muss so montiert werden, dass kein Biegemoment auf das stehende bzw. das rotierende Bauteil ausgeübt wird. Es hat sich bewährt, den rotierenden Drehkolben mit den Anschlüssen zu den Spannvorrichtungen zu verschrauben und das rotierende Gehäuse nur gegen Verdrehen zu sichern (keine Lagerkräfte einleiten).

Die Leitungsverbindung von der Drehmomentenstütze zum Gehäuse sollte nur über Schlauchleitungen erfolgen. Die Drehdurchführung darf erst in Betrieb genommen werden, wenn alle Anschlussebenen mit dem Druckerzeuger verbunden sind, um die notwendige Dichtungsschmierung zu gewährleisten.

Die mehradrigen Drehdurchführungen haben im Drehkolben axiale und radiale G1/4-Gewindeanschlüsse. Zusätzlich können sie am Drehkolben axial mit O-Ringen 16 x 2 angeschlossen werden. Berechnen Sie hier in jedem Fall die notwendigen Schraubenkräfte der Befestigungsschrauben.





Hydraulik Regelventil druckabhängig

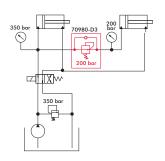
Das Ventil ist in Hydraulik-Anlagen einsetzbar, bei denen in einem Verbraucherkreis bei Erreichen des eingestellten Druckes ein weiterer Druckanstieg verhindert werden soll. Außerdem kann bei zwei oder mehr Spannkreisen durch den Einsatz des Ventils mit unterschiedlichen Druckbeaufschlagungen gefahren werden.

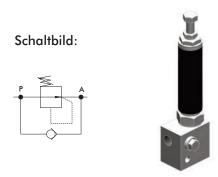
Funktion

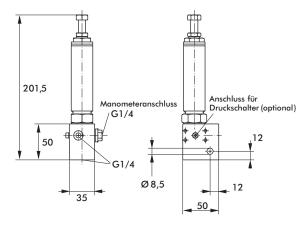
Das Ventil sperrt den Durchflußstrom zu einem nachgeschalteten Verbraucher bei Erreichen eines eingestellten Druckes in der Verbraucherleitung ab.

Bei Druckabfall am Anschluß "A" öffnet das Ventil und gibt der Pumpe die Freigabe für den erneuten Druckaufbau. Das Ventil arbeitet leckölfrei.

Anschlussbeispiel:



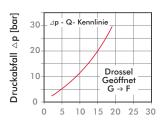


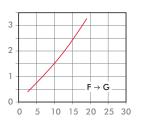


	Einbaulage	Betriebsdruck	Einstelll	pereich	Durchflussmenge			Gewicht
Modell		aulage max [bar]		. max. ·] [bar]	max [l/min]	Durchflussrichtung	Anschluss	[kg]
70980-D3	beliebig	380	30	380	12	P> A	G1/4	1,3

Hydraulik Drosselrückschlagventil

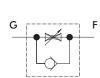
Hydraulik-Drosselrückschlagventile werden in hydraulischen Anlagen als Widerstandsventile eingesetzt. Durch Verstellen des Drosselquerschnittes wird ihr Durchflusswiderstand verändert, d.h. die Durchflussmenge geregelt. In Gegenrichtung erfolgt freier Durchfluss.



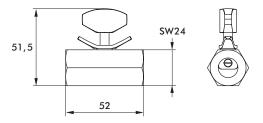


Durchflußmenge Q [l/min]

Schaltbild:







Modell	Einbaulage	Betriebsdruck Durchflussmenge max max		Durchfluss	richtung	Temperaturbereich	Anschluss	Gewicht
modeli	ziiibabiago	[bar]	[l/min]	gedrosselt	frei			[kg]
70981-D	beliebig	500	15	G> F	F> G	-40°+80°C	G1/4	0,4



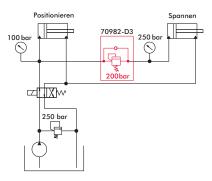
Hydraulik Zuschaltventil direktgesteuert

Sollen 2 oder mehrere Hydraulik-Zylinder nacheinander ausfahren oder soll ein Werkstück zuerst in Position gebracht und dann gespannt werden, ist der Einsatz von Hydraulik-Zuschaltventilen zu empfehlen.

Funktion

Das Hydraulik-Zuschaltventil wird in die Zuleitung des Zylinders montiert, der zeitlich verzögert ausfahren soll. Das Ventil öffnet den Zufluss zu dem Zylinder erst dann, wenn der eingestellte Druck erreicht bzw. überschritten wird.

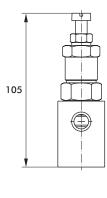
Anschlussbeispiel:

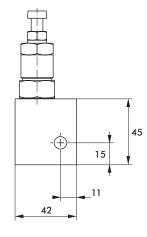


Schaltbild:









		Betriebsdruck	Einstellb	ereich	Durchflussmenge			Gewicht
Modell	Einbaulage	max [bar]	min. [bar]	max. [bar]	max [l/min]	Durchflussrichtung	Anschluss	[kg]
70982-D3	beliebig	350	20	250	40	P> A	G1/4	0,4

Hydraulik Rückschlagventil, hydraulisch entsperrbar

Das Rückschlagventil dient u. a. zur Absicherung eines unter Druck stehenden Hydraulik-Zylinders gegen Druckverlust infolge Leckage des Wegeschiebers. Weiterhin kann das Rückschlagventil dort eingesetzt werden, wo eine Blockierung des Hydraulik-Zylinders bei Ausfall des Steuerventils eintreten soll, zum Halten gehobener Lasten oder als Rücklaufentlastung.

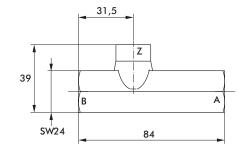
Funktion

Durchflussrichtung $A \to B$ gesperrt; $B \to A$ frei. Die Durchflussrichtung $A \to B$ (gesperrt) kann durch hydraulische Steuerung auf Z freigegeben werden.

Schaltbild:





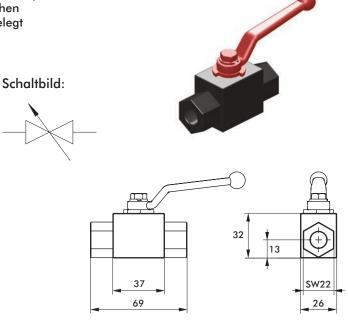


Modell	Einbaulage	Betriebsdruck max	Durchflussmenge max	Temperaturbereich	Anschluss	Gewicht
		[bar]	[l/min]			[kg]
70983-D	beliebig	700	15	-40°+80°C	G1/4	0,3



Hydraulik Hochdruck Kugelabsperrhahn

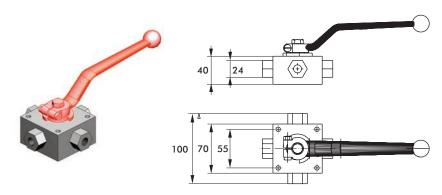
Der Hydraulik-Hochdruck-Kugelabsperrhahn dient zum Absperren einer Hydraulikleitung, z.B. wenn in einem hydraulischen Spannkreis ein oder mehrere Zylinder zeitweise stillgelegt werden sollen.



		Betriebsdruck			Werkstoffe			Gewicht
Modell	Einbaulage	max [bar]	Gehäuse	Kugel Schaltwelle	Dichtung der Kugel	Dichtung der Schaltwelle	Anschluss	[kg]
70984-D	beliebig	500	Stahl	Stahl verchromt	Polyamid	Perbunan	G1/4	0,4

Hydraulik 4/3 Wege Handsteuerventil

Der Hydraulik-4/3-Wege-Kugelhahn wird u. a. zur direkten Steuerung von einfach- bzw. doppeltwirkender Hydraulik-Zylindern eingesetzt.



Modell	Schaltbild	Einbaulage	Betriebsdruck max [bar]	Durchflussmenge max [l/min]	Temperatur- bereich	Anschluss	Gewicht [kg]
70911-1		beliebig	350	15	-20°+70°C	G1/4	0,3
70912-1		beliebig	350	15	-20°+70°C	G1/4	0,3
70913-1		beliebig	350	15	-20°+70°C	G1/4	0,3

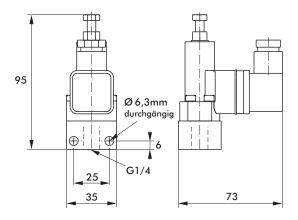


Elektro-hydraulischer Kolbendruckschalter

Elektro-hydraulische Druckschalter sind Geräte, die bei Druckbelastung elektrische Kontakte schließen oder öffnen. Sie werden in der Regel eingesetzt, wenn bei Erreichen und Überschreiten eines eingestellten Druckwertes ein elektrisches Schaltkommando oder Meldesignal zur Einleitung eines unmittelbar folgenden Arbeitstaktes oder zur Beendigung eines Taktablaufes gegeben werden soll.

Empfohlenes Zubehör:

Anschlussverschraubung D8S-R1/4



Modell	Betriebsdruck	Temperatur	Einbaulage	Schaltge- nauigkeit	Schalthäufigkeit	Schutzart	Kontakt- belastung	Gewicht
Modell	[bar]	[°C]		[l/min]	[1/min]			[kg]
70-DG34-1/4	100-400	-20 bis +80	beliebig	±23%	30	IP65	4A	0,4

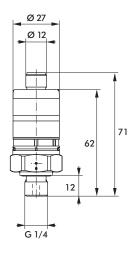
Elektronischer Druckschalter

Der elektronische Druckschalter arbeitet nach dem DMS-Prinzip. Die Anpassung und Auswertung des Messsignals erfolgt durch analoge Elektronik.

- Zwei Schaltausgänge, unabhängig einstellbar (PNP+)
- Einstellung über Verstellringe
- Optische Anzeige der Schaltzustände (2xLED)
- Plombierbar

Empfohlenes Zubehör:

- Manometerverschraubung MV8S bzw. MVE8S
- Kupplungsdose 4-polig M12x1 (5m Kabel) 8EL-003-1



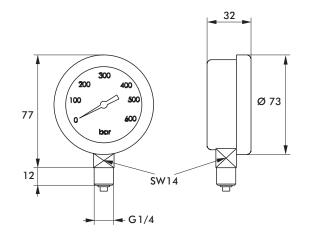
Modell	Betriebsdruck [bar]	Temperatur [°C]	Einbaulage	Schaltge- nauigkeit [l/min]	Hysterese	Schutzart	Spannung [VDC]	Schalthäu- figkeit	Gewicht [kg]
70-DG64-1/4	0-400	-25 bis +80	beliebig	±2,5%	2%	IP67	9,632	max. 500	0,8

Manometer mit Glyzerinfüllung Betriebsdruck 0-600 bar

Empfohlenes Zubehör:

Manometerverschraubung MV8S

Modell	Betriebsdruck [bar]	Anschluss	Gewicht [kg]
70925-214	0-600	unten	0,25



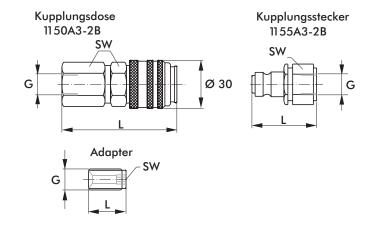


Hydraulik-Schnellverschlusskupplungen

Technische Merkmale:

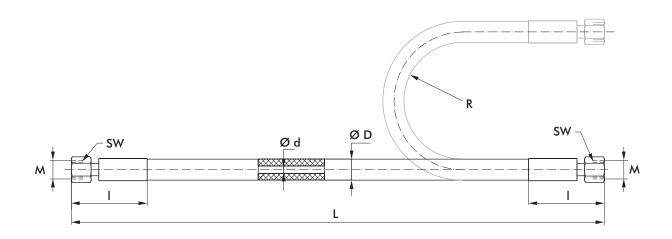
- Geringer Druckabfall durch nahezu freien Durchfluss des Hydrauliköls
- Fast tropffreies Kuppeln bzw. Entkuppeln
- Sicherheitsverriegelung
- Staubkappen als serienmässiges Zubehör

Hinweis: nicht unter Druck kuppelbar



Modell	max. Betri gekuppelt [bar]	ebsdruck ungekuppelt [bar]	Durchflussmenge max. [l/min]	Länge ~L [mm]	Anschluss G [mm]	SW [mm]	Gewicht [Kg]
1150A3-2B	1000	1000	6	72,5	G1/4	24	0,3
1155A3-2B	1000	1000	6	41	G1/4	22	0,1
1184-2B	1000	1000	6	23,5	G1/4	5	0,02

Hydraulik Hochdruckschlauch



Modell	Nennweite	Betriebs- druck	Innen Ø	Aussen Ø	Anschlussgewinde	~ [mm]	Gesamt- länge*	SW [mm]	Biegeradius R	Gewicht [kg]
6-301-3005	6	500	6,4	18	M16x1,5	65	300	19	150	0,3
6-301-600S	6	500	6,4	18	M16x1,5	65	600	19	150	0,4
6-301-900S	6	500	6,4	18	M16x1,5	65	900	19	150	0,6
6-301-12005	6	500	6,4	18	M16x1,5	65	1200	19	150	0,7
6-301-1500S	6	500	6,4	18	M16x1,5	65	1500	19	150	0,8



Verschraubungen für Hydraulikrohr (AussenØ 8mm) und Hydraulikschlauch

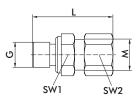
Schraubanschluss für Standardanwendungen (Überwurfmutter M14x1,5 bzw. M16x1,5 und Schneidring sind abnehmbar)

Zulässige Betriebsdrücke:

L-Verschraubung R1/8 max. 200 bar (z.B. D8L-R1/8)
L-Verschraubung R1/4 max. 250 bar (z.B. D8L-R1/4)
S-Verschraubung max. 630 bar (z.B. D8S-R1/4)

Gerade Einschraubverschraubung

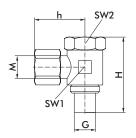




Modell	Druckbereich	~L	М	SW1	SW2	Gewinde
Modell	[bar]		[mm]			G
D8L-R1/8	200	31	M14x1,5	17	17	G1/8
D8L-R1/4	250	36,5	M14x1,5	19	17	G1/8
D8L-SAE4	250	36,5	M14x1,5	19	17	7/16-20UNF
D8S-R1/8	630	39	M16x1,5	17	19	G1/4
D8S-R1/4	630	42	M16x1,5	19	19	G1/4
D8L-1/8NPT	200	31,5	M14x1,5	14	17	1/8NPT
D8L-1/4NPT	250	36,5	M14x1,5	14	17	1/4NPT
D8S-1/4NPT	630	42,5	M16x1,5	17	19	1/4NPT

L-Einschraubverschraubung, einstellbar

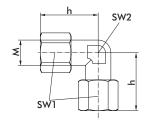




Modell	Druckbereich	Н	~h	М	SW1	SW2	Gewinde
Modeli	[bar]			[mm]			G
DSVK-8LR	250	45	29	M14x1,5	17	22	G1/4
DSVK-8SR	630	45	31	M16x1,5	19	22	G1/4

L-Verschraubung

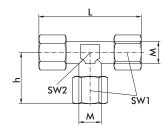




Modell	Druckbereich	~h	М	SW1	SW2
Modeli	[bar]		[mm]		
K8L			M14x1,5		
K8S	630	31	M16x1,5	19	14

T-Verschraubung



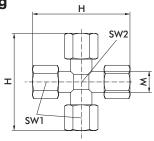


AA - J - II	Druckbereich	~h	~L	М	SW1	SW2
Modell	[bar]			[mm]		
Q8L	250	29	57	M14x1,5	17	12
Q8S	630	31	63	M16x1,5	19	14



Kreuz-Verschraubung

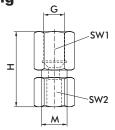




Modell	Druckbereich	~H	М	SW1	SW2
Modell	[bar]	[mm]			
KV8L	250	57	M14x1,5	17	12
KV8S	630	63	M16x1,5	19	14

Manometerverschraubung

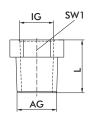




AA - J - II	Druckbereich	~H	M	SW1	
Modell	[bar]				
MV8L	250	250	M14x1,5	17	
MV8S	630	630	M16x1,5	19	

Reduziernippel

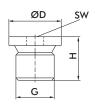




Modell	Druckbereich	IG	SW1				
Modell	[bar]	[mm]					
GWR-3/8-1/4	630	36	G3/8	G1/4	22		
PTRS-1/4NPT	630	22	3/8NPT	1/4NPT	19		

Blindstopfen

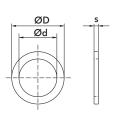




Modell	Druckbereich	ØD	Н	SW1	Gewinde
Modeli	[bar]		[mm]		G
70215-09	630	14	12	5	G1/8
70230-09	630	18	15	6	G1/4
130-000-019	630	SW14	17	SW14	SAE4

Dichtring Kupfer

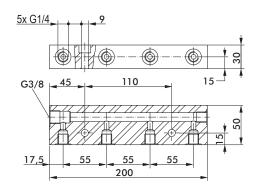




Modell	Druckbereich [bar]	Ød	ØD [mm]	S	für Gewinde
70200-01	630	10	15	1,5	G1/8
70200-02	630	13	18	1,5	G1/4

Verteiler 5-fach 794J06001-1







Verschraubungen

Schraubanschluss, vormontiert (Überwurfmutter M14x1,5 bzw. M16x1,5 und Schneidring sind vormontiert)

Zulässige Betriebsdrücke

• **L**-Verschraubung R1/8

max. 200 bar (z.B. D8L-R1/8)

• **L**-Verschraubung R1/4

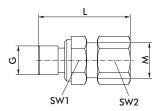
max. 250 bar (z.B. D8L-R1/4)

• **S**-Verschraubung

max. 630 bar (z.B. D8S-R1/4)

Gerade Einschraubverschraubung, vormontiert

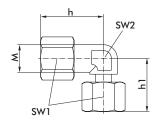




Modell	Druckbereich	~H	М	SW1	SW2	Gewinde
Modeli	[bar]		[mm]		G
DC8L-R1/8	200	35	M14x1,5	17	17	G1/8
DC8L-R1/4	250	37	M14x1,5	19	17	G1/4
DC8S-R1/4	630	42	M16x1,5	19	19	G1/4
				-		
DC8L-1/4NPT	250	34	M14x1,5	14	17	1/4NPT
DC8S-1/4NPT	630	40	M16x1,5	14	19	1/4NPT

L-Verschraubung, vormontiert

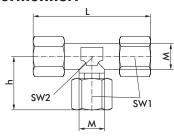




Modell	Druckbereich	~h	~H1	M	SW1	SW2
Modell	[bar]			[mm]		
KE8L				M14x1,5		
KE8S	630	31	30	M16x1,5	19	14

T-Verschraubung, vormontiert

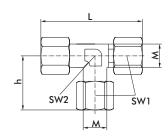




Modell	Druckbereich	~h	~L	M	SW1	SW2
Modell	[bar]			[mm]		
QE8L	250	27	57	M14x1,5	17	12
QE8S	630	30	63	M16x1,5	19	14

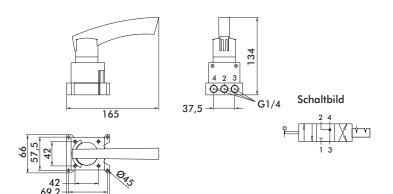
T-Verschraubung, vormontiert





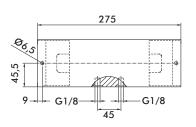
AAI - II	Druckbereich	~h ~L		М	SW1	SW2
Modell	[bar]			[mm]		
LE8L				M14x1,5		
LE8S	630	30	61	M16x1,5	19	14

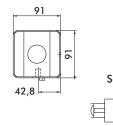


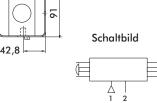


800416 4/3 Wege Hand-Steuerventil

- Druckbereich 3-8 bar
- Temperaturbereich +5 bis +40°C
- Anschluss G1/4
- Mit Sensornut zur Stellungsabfrage



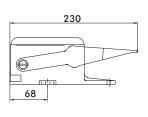


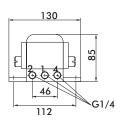


XM-2720 Zweihandsteuerung

- Druckbereich 3-8 bar
- Temperaturbereich +5 bis +40°C
- Anschluss G1/8
- 3/2 Wege Funktion
- Beide Taster müssen innerhalb von 0,5s betätigt werden
- Entspricht EN574 Klasse IIIB

Fuß-Steuerventil mit Raste





FP-3-1/4-B • 3/2 Wege Ventil

Schaltbild

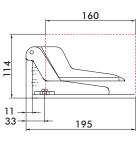
FP-5-1/4-B

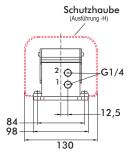
• 5/2 Wege Ventil

Schaltbild



Fuß-Steuerventil mit Federrückstellung





F-3-1/4-B (Standard) F-3-1/4-H (mit Schutzhaube)

 Durchfluss in Nullstellung gesperrt

Schaltbild



FO-3-1/4-B (Standard) FO-3-1/4-H (mit Schutzhaube)

• Durchfluss in Nullstellung offen

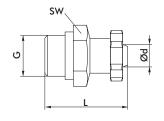
Schaltbild





Schnellverschraubung, Aluminium mit Dichtring

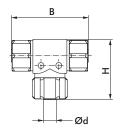


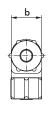


Modell	L	SW	Gewinde	Kunststoffschlauch
Modeli	[m	[mm] G		Innen-dØ
CK-1/8-PK6	31	13	G1/8	6
CK-1/4-PK6	36,5	17	G1/4	6
CK-1/4-PK9	36,5	17	G1/4	9
CK-3/8-PK6	39	19	G3/8	6
CK-3/8-PK9	42	19	G3/8	9

Verteiler 3-fach



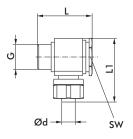




Modell	В	b	Н	Kunststoffschlauch
Modeli		[mm]		Innen-dØ
FCK-3-PK6	52	18	34	6
FCK-3-PK9	64	22	46	9

L-Verschraubung schwenkbar, Kunststoff mit Dichtring



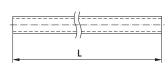




Modell	b	L	L1	SW	Gewinde	Kunststoffschlauch	
		[mm]			G	Innen-dØ	
LCK-1/4-PK6	19	34	29	18	G1/4	6	
LCK-3/8-PK9	25	42	37	22	G3/8	9	

Kunststoffschlauch



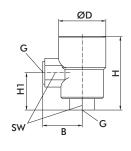




Modell	Ød	ØD	L
Modeli		m]	
PK-6			per Meter
PU-6	5,9	8,3	per Meter
PL-9	9	11,5	per Meter

Schnellentlüftungsventil mit Schalldämpfer

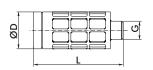




AA - J - II	b	ØD	Н	H1	SW	Gewinde
Modell			[mm]		G	
SEU-1/4						G1/4
SEU-3/8	38	46	71	36	24	G3/8

Schalldämpfer





Modell	ØD	L	Gewinde
Modeli	[m	m]	G
U-1/4	52	18	G1/4
U-3/8	64	22	G1/8



Blindstopfen, mit Dichtring

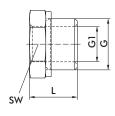




Modell	ØD	L	SW	Gewinde
Modeli		[mm]		G
70215-09	18	15	6	G1/4
70230-09	22	15	8	G3/8

Reduziernippel, mit Dichtring

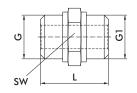




Madall	L	SW	Gewinde	Gewinde	
Modell	[mm]		G	G1	
D-1/8I-1/4A	11	17	G1/4	G1/8	
D-1/4I-3/8A	15	19	G3/8	G1/4	
D-3/8I-1/2A	18	24	G3/8	G3/8	

Doppelnippel, mit Dichtring

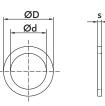




Mandall	L	SW	Gewinde	Gewinde
Modell	[mm]		G	G1
E-1/4-1/4	23	17	G1/4	G1/4
E-1/4-3/8	25	19	G1/4	G3/8
E-3/8-3/8	27	19	G3/8	G3/8

Dichtring

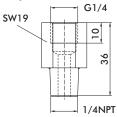




Modell	Ød	ØD	S	für
		[mm]		Gewinde
O-1/4	13	18	2	G1/4
O-3/8	17	22	2	G3/8

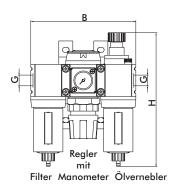
Übergangsnippel R1/4-1/4 NPT





Wartungseinheiten





Modell	b	Н	Gewinde	Durchflussmenge	Gewicht
	[mm]		G	[Nm ³ /h]	[kg]
C08-C2-FKG0	120	152	G1/4	65	0,67
C16-C3-000	220	180	G3/8	75	2,2



N	lotizen